



# Présentation à l'intention des membres de la Commission sur les finances et l'administration

## Budget 2021 et Programme décennal d'immobilisations 2021-2030

Chantal Morissette  
Service de l'eau  
Date : 20 novembre 2020



# Liste des acronymes

- a-p : année-personne
- DEP : Direction de l'eau potable
- DEEU : Direction de l'épuration des eaux usées
- DRE : Direction des réseaux d'eau
- ICI : Industries, commerces, institutions
- MELCC : Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- PEXEP : Programme d'excellence en eau potable
- PCI : Paiement comptant des investissements
- PDI : Plan décennal d'immobilisation
- RQEP : Règlement sur la qualité de l'eau potable
- SETPluie : Stratégie intégrée de gestion des eaux en temps de pluie
- SIAD : Système informatisé d'aide à la décision

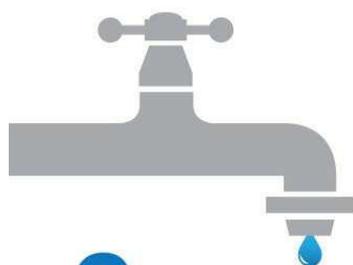


# Mission

Fournir l'eau potable à la collectivité montréalaise, assainir les eaux usées et gérer les eaux pluviales, pour assurer la santé et la sécurité publiques et protéger l'environnement, maintenant et pour les générations futures.



# Le Service de l'eau en bref



## 9 étapes du cycle de l'eau

- ..... Prélever
- ..... Traiter
- ..... Transporter
- ..... Réguler
- ..... Distribuer
- ..... Capter
- ..... Intercepter
- ..... Épurer
- ..... Rejeter

30,5 milliards de dollars d'actifs

**6 usines** d'eau potable

**770 km** de conduites principales d'aqueduc et **3 200** vannes principales

**14 réservoirs** d'eau potable

**3 600 km** de conduites secondaires d'aqueduc, **22 000** bornes d'incendies et **33 000** vannes

**4 300 km** de conduites secondaires d'égouts **148 000** puisards et **80 000** regards d'égouts

**520 km** de collecteurs d'égouts

**16 ouvrages** de rétention

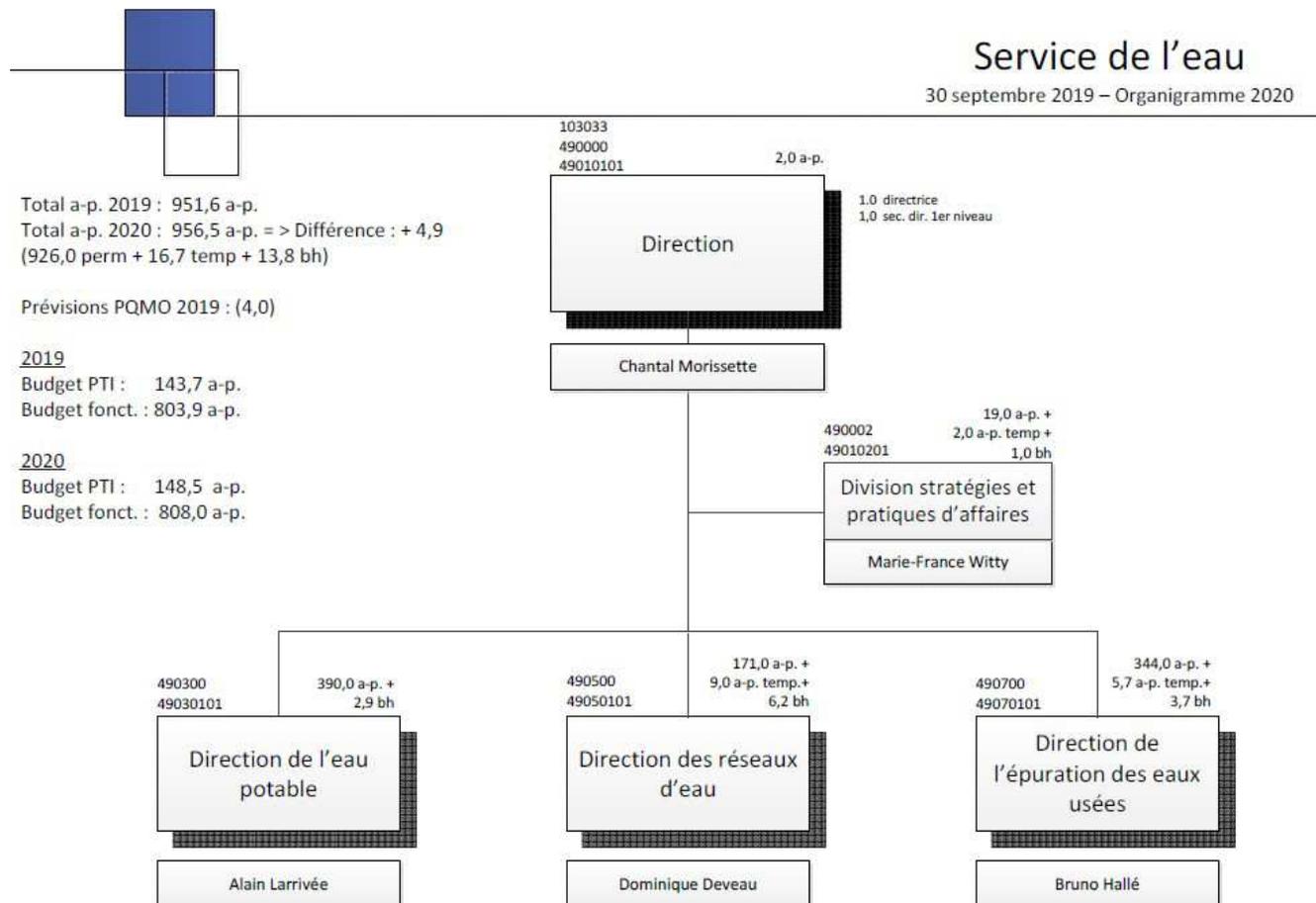
**115 km** d'intercepteur

**2 stations** d'épuration

- ◆ Une eau potable de **qualité** pour **2 millions de personnes**
- ◆ **950 employés** dédiés à un service de proximité dans un souci d'amélioration continue
- ◆ Un service à la population **24/7**
- ◆ **580 milliards** de litres d'**eau potable** produits par année
- ◆ **885 milliards** de litres d'eaux usées **épurées annuellement**
- ◆ Un cadre réglementaire exigeant et en **constante évolution**
- ◆ Une **contribution essentielle** des arrondissements dans l'entretien des réseaux d'eau
- ◆ Un **patrimoine collectif** à **entretenir** pour les générations futures

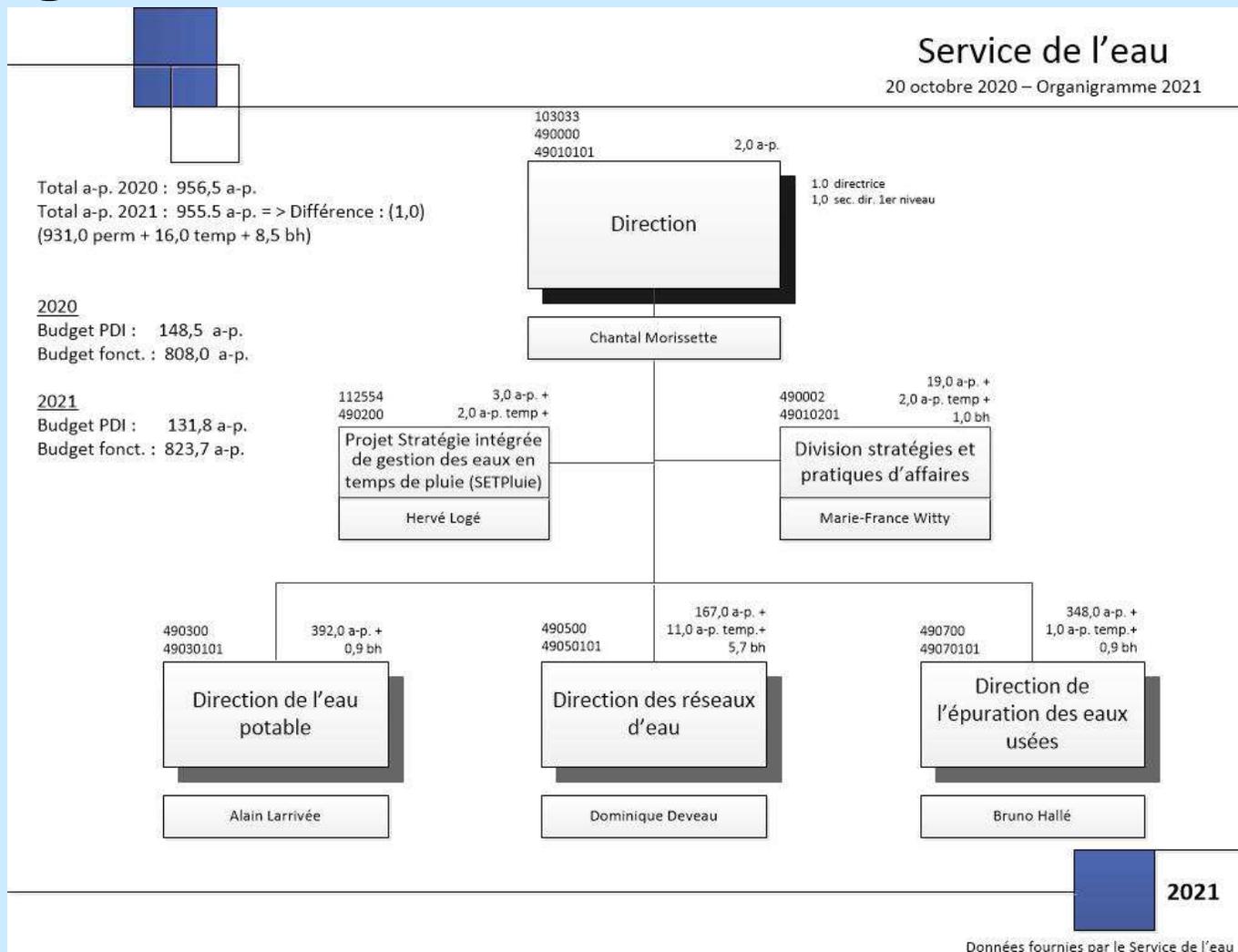


# Organigramme 2020





# Organigramme 2021



Données fournies par le Service de l'eau  
20 novembre 2020



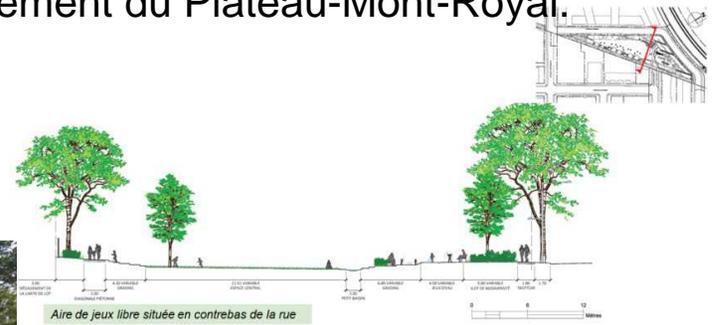
## Faits saillants 2020 et impacts

- Continuité des opérations malgré la pandémie sans interruption de service, dans le respect de la réglementation et des paramètres d'excellence du PEXEP
- Élaboration des grands énoncés du plan stratégique du Service de l'eau 2021-2030
- Élaboration du plan 10 ans des besoins d'investissement et du plan 10 ans des besoins de fonctionnement
- Création de SETPluie ayant pour mandat d'élaborer la stratégie intégrée de gestion des eaux en temps de pluie
- Dépistage de plus de 28 000 entrées de service en plomb et auscultation de 232 km de conduites d'aqueduc et d'égouts
- Renouvellement de 78 km de conduites, dont plus de 3 600 entrées de service en plomb
- Lancement de plusieurs appels d'offres : projet de désinfection des eaux usées, réhabilitation des réservoirs Mc Tavish (phase 1) et Dollard-des-Ormeaux, modernisation des usines de Dorval et Lachine, plan d'alimentation des réseaux de l'ouest
- Remise en service de façon complète et définitive de la conduite de 2 100 mm qui longe l'autoroute Ville-Marie
- Maintien des investissements (405 M\$ prévus en T3) malgré l'arrêt de plusieurs chantiers en raison de la pandémie et la reprise graduelle du secteur de la construction.



## Fait saillant de 2020

- En 2020, le Service de l'eau est fier d'avoir contribué à l'obtention de financement pour deux projets de gestion durable de l'eau de ruissellement, soit les saillies drainantes de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie et la place multifonctionnelle inondable (water square) de Fleurs de Macadam dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal.



- Encore cette année, le Service a également contribué à l'effort de mobilisation de la Ville contre les inondations printanières.



## Fait saillant de 2020

- Le Service de l'eau a poursuivi son programme d'investissement dans ses actifs afin de maintenir leur état, de ralentir la croissance du déficit de maintien et de respecter les exigences réglementaires en vigueur. En 2020, 78 km de conduites du réseau d'aqueduc et d'égouts ont été renouvelés. Afin de préparer ces investissements, 22 % du budget de fonctionnement ont été destinés à l'auscultation de 232 km conduites, à l'inspection de 10 715 vannes et en services professionnels.
- Le Service de l'eau a su mettre les mesures de protection nécessaires pour garder certains chantiers critiques ouverts malgré le décret du gouvernement du Québec, dont celui de la réparation de la conduite de 2 100 mm d'une longueur de 900 mètres qui longe l'autoroute Ville-Marie. Les travaux se sont terminés trois semaines avant l'échéancier initial et se sont élevés à 26,9 M\$.



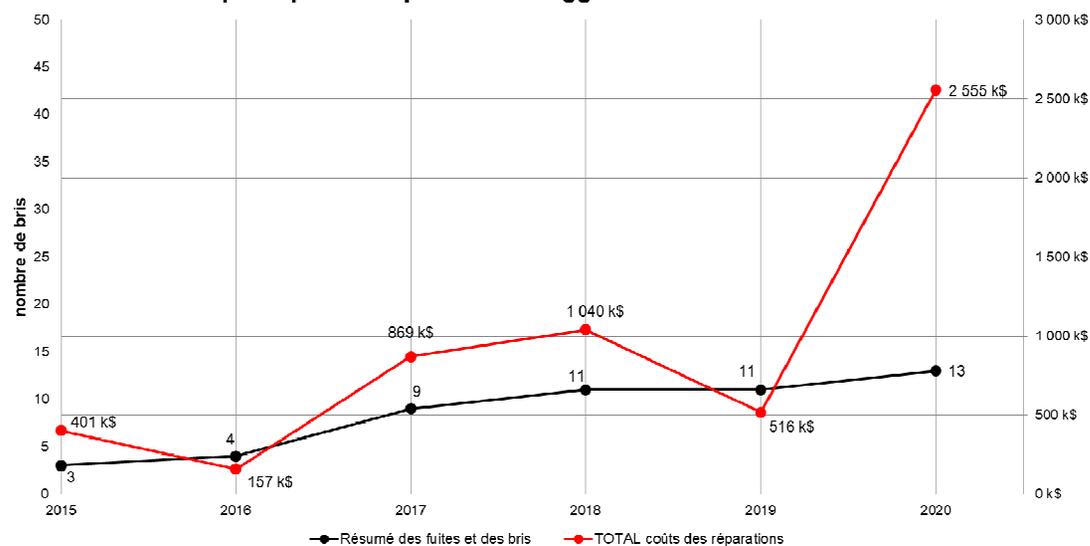


## Faits saillants 2020

C'est grâce à l'engagement et au savoir-faire des employés, à la connaissance des actifs et aux programmes d'investissement que le Service de l'eau augmente sa résilience et est en mesure de faire face aux situations d'urgence. Toutefois, la désuétude des actifs de l'eau génère annuellement plusieurs situations qui ont un impact significatif sur la population et sur les activités du Service de l'eau.



Total du nombre de bris et de leurs coûts survenus sur le réseau principal d'eau potable de l'agglomération de Montréal





# Budget de fonctionnement 2021



## **Les cinq axes du nouveau plan stratégique du Service de l'eau**

Cinq axes stratégiques pour orienter nos choix, nos objectifs et nos priorités :

- **Efficienne**
- **Résilience**
- **Financement durable**
- **Conscience environnementale**
- **Mobilisation des parties prenantes en lien avec les enjeux de l'eau**



# Les orientations stratégiques du Service de l'eau alignées sur les priorités de la Ville

<b>Priorités de la Ville</b>	<b>Axes stratégiques</b>	<b>Orientations stratégiques</b>
<b>Efficacité Innovation Mobilisation</b>	Efficiency organisationnelle	Atteindre de hauts niveaux de performance grâce à l'expertise et à la mobilisation du personnel, à l'innovation, à l'optimisation des processus et à la collaboration interne et externe.
<b>Environnement de travail sécuritaire</b>	Résilience	Gérer les actifs et les opérations de façon proactive pour s'adapter aux changements prévus et imprévus.
<b>Transition écologique</b>	Financement durable	Établir une planification financière qui repose sur une prestation de service continue, sur une gestion des risques et sur la connaissance de l'état des actifs.
	Conscience environnementale	Limiter l'empreinte environnementale à un niveau socialement acceptable.
<b>Participation citoyenne</b>	Mobilisation des parties prenantes en lien avec les enjeux de l'eau	Créer chez les parties prenantes un niveau de conscience et de connaissance se traduisant en appui de la population



# Plan de la présentation

- Objectifs et réalisations 2020
- Indicateurs REMC
- Indicateurs du service
- Bilan en matière de santé et sécurité au travail
- Évolution budgétaire 2020
- Objectifs 2021
- Budget 2021
  - Revenus et dépenses par compétences
  - Principaux écarts 2021 vs 2020
  - Revenus et dépenses par objets
  - Revenus et dépenses par objets – explications d'écarts
  - Dépenses par catégories d'emplois
  - Variations de l'effectif par catégories d'emplois
- Période de questions

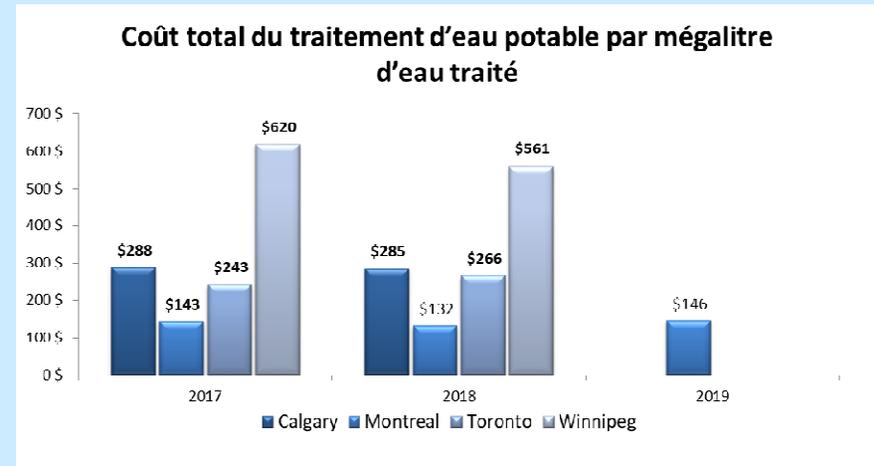
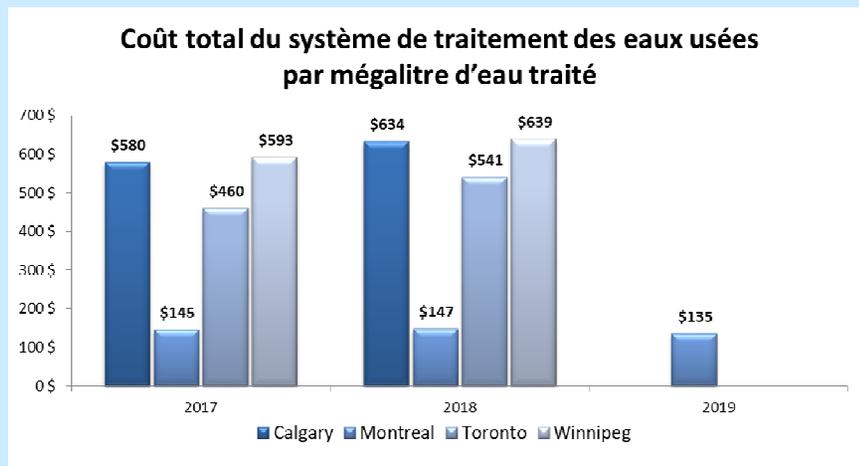
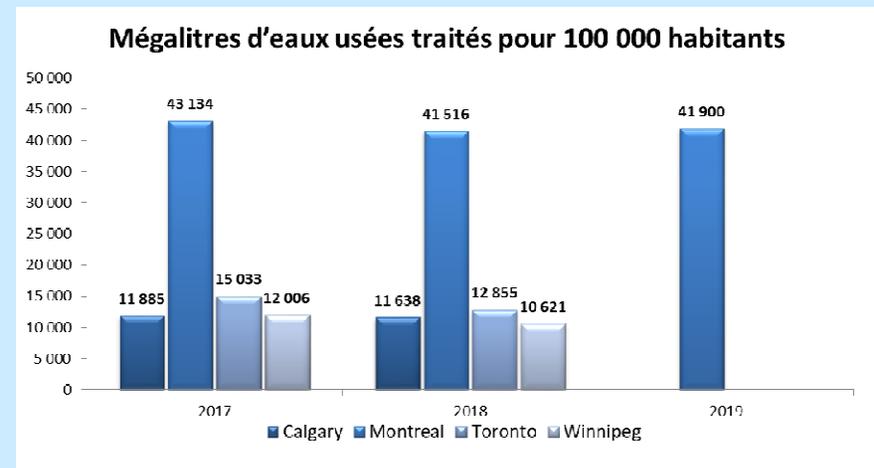
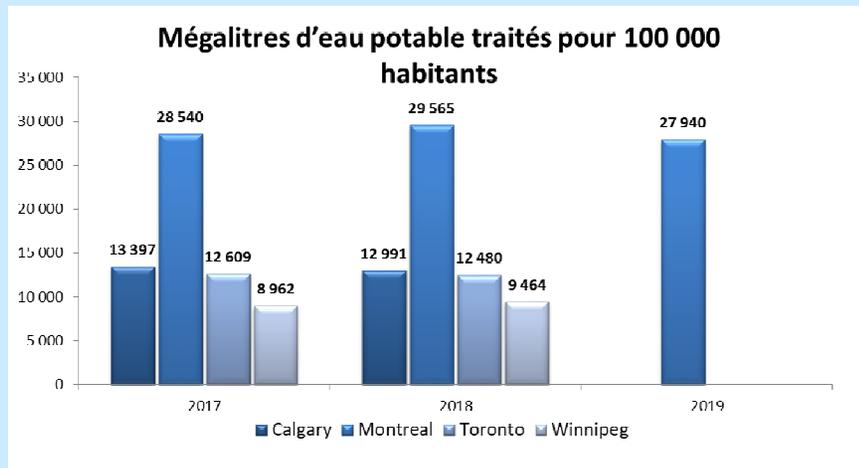


# Objectifs et réalisations 2020

<b>Efficienc</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deux projets d'amélioration continue transversaux de type Kaizen : réorganisation des activités à la suite de la centralisation des activités d'approvisionnement, arrimage des activités en lien avec le drainage</li><li>• Reconnaissance par emploi Québec de la totalité du programme de formation de 200 heures du Service de l'eau, destiné à développer les compétences des employés travaillant à l'entretien et à la réparation des réseaux d'aqueduc et d'égouts</li><li>• Maintien de la continuité des opérations et des critères du PEXEP en matière de qualité d'eau en contexte de pandémie</li></ul>
<b>Résilience</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Élaboration du plan de mission du Service de l'eau</li><li>• Établissement des besoins et des priorités en matière d'infrastructures informatiques et d'applications spécialisées</li><li>• Auscultation de 232 km de conduites et plus de 28 000 dépistage d'entrées de service en plomb</li><li>• 100 % des prises d'eau potable sont équipées d'analyseurs de présence d'hydrocarbures</li></ul>
<b>Financement durable</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Élaboration des besoins d'investissement 10 ans et des priorités du PDI en fonction des besoins en maintien d'actifs, rattrapage du déficit, amélioration d'actifs et ajout d'actifs</li><li>• Élaboration de la planification des besoins budgétaires de fonctionnement</li><li>• 100 % des actifs linéaires sont intégrés au SIAD</li></ul>
<b>Conscience environnementale</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mise en place d'une équipe dédiée à l'élaboration de la Stratégie intégrée de gestion d'eau en temps de pluie</li><li>• 3 900 tonnes de cendre ont été valorisées</li><li>• L'étude de faisabilité en vue du remplacement des incinérateurs a été réalisée</li><li>• Standardisation des infrastructures vertes à travers des devis normalisés</li></ul>
<b>Mobilisation des parties prenantes en lien avec les enjeux de l'eau</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Scénarisation de l'usine de traitement d'eau potable Charles-J.-Des Bailleurs à des fins de visites grand public</li><li>• Contribution du Service de l'eau au Collaboratif des Grands Lacs et du Saint-Laurent, au Consortium municipal stratégique du Réseau canadien de l'eau, à la consultation publique du MELCC sur les modifications au RQEP, au webinaire de Santé Canada sur le maintien de la qualité de l'eau en réseau, Congrès infra</li><li>• 5 webinaires organisés en collaboration avec le Conseil régional de l'environnement sur la gestion des eaux pluviales (50-200 participants par webinaire)</li></ul>



# Indicateurs REMC



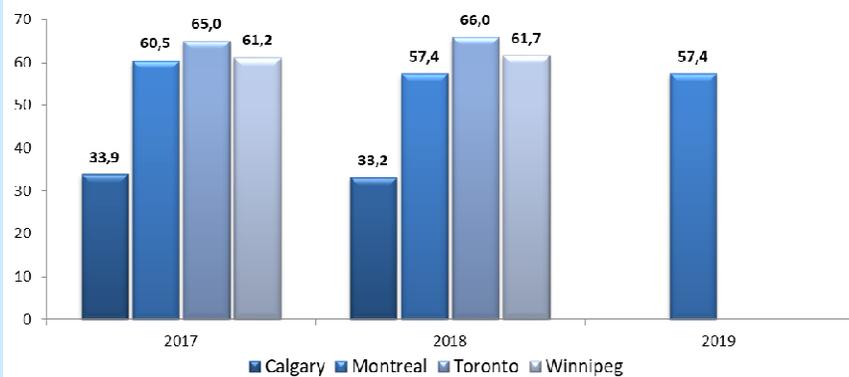


# Indicateurs REMC

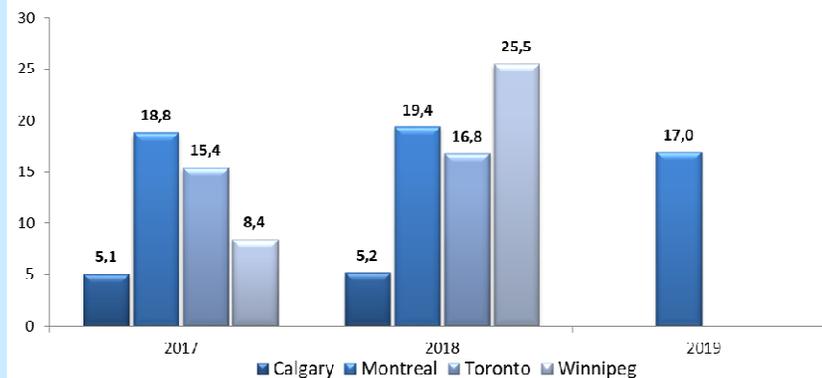
### Âge moyen des conduites d'eau potable



### Âge moyen des conduites d'eaux usées



### Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite





# Indicateurs clés du Service

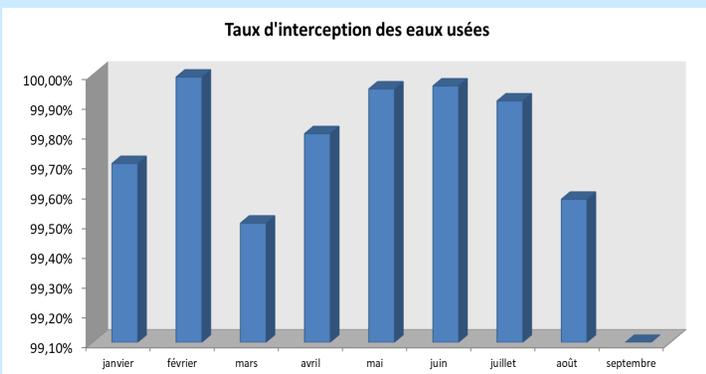
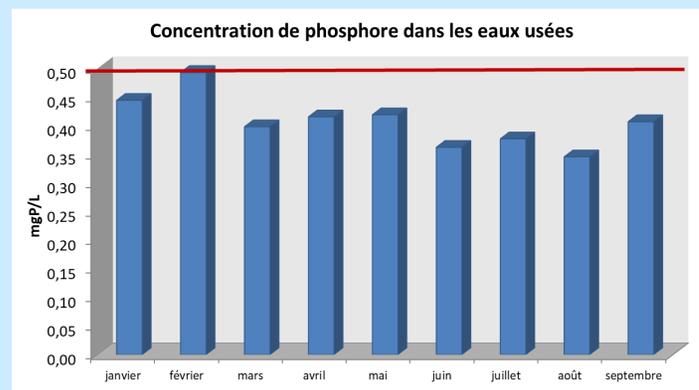
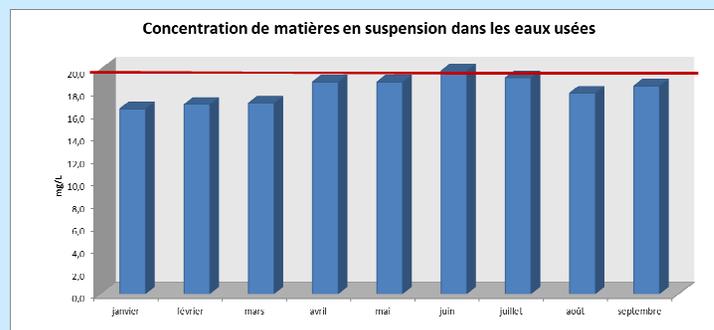


## Qualité du traitement

0 étoile = RQEP 3 étoiles > RQEP 5 étoiles >>> RQEP

	Atwater	Des Bailleurs	Pointe-Claire	Pierrefonds	Lachine	Dorval
janvier	0	0	5	3	3	3
février	0	0	5	3	3	3
mars	0	0	5	3	3	3
avril	0	0	5	3	3	3
mai	0	0	5	3	3	3
juin	0	0	5	3	3	3
juillet	0	0	5	3	3	3
août	0	0	5	3	3	3

## Qualité des rejets

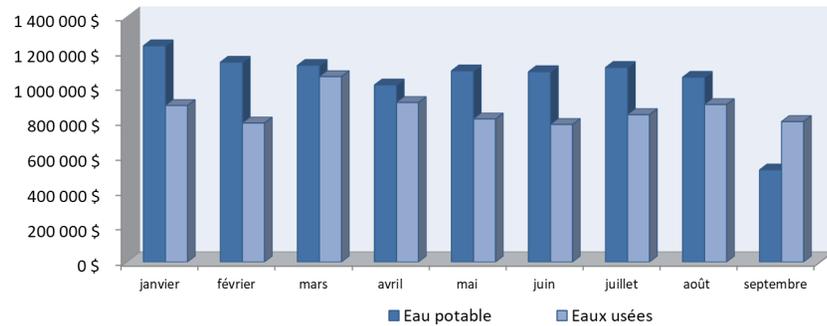


— Norme réglementaire : respectée en 2020

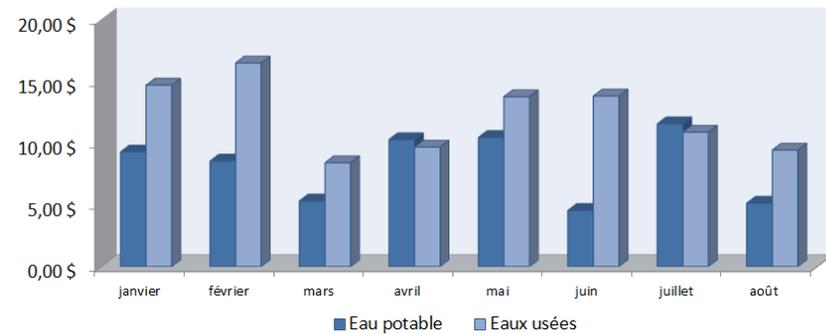


# Indicateurs clés du Service

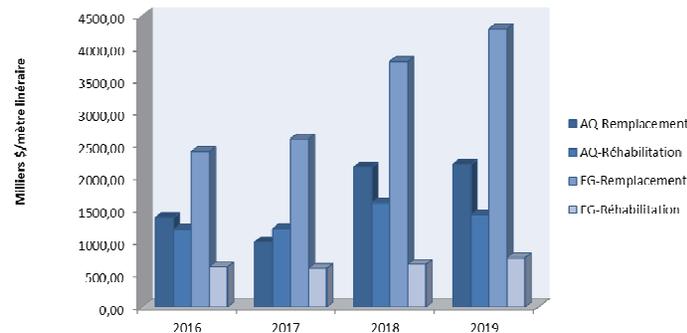
Coût mensuel d'électricité



Coût mensuel des produits chimiques par 1000 m<sup>3</sup> d'eau traitée

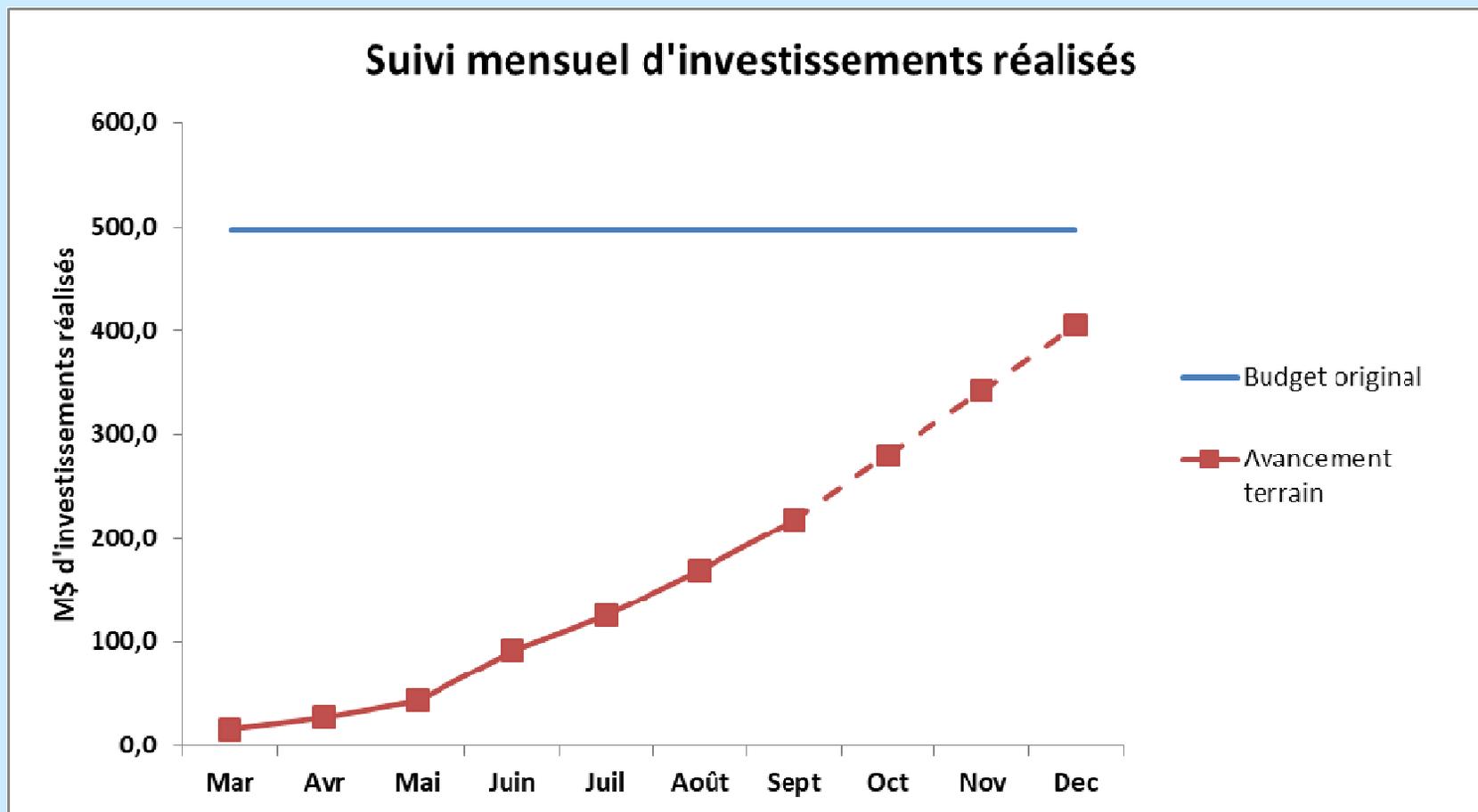


Coût unitaire de remplacement ou de reconstruction des conduites secondaires



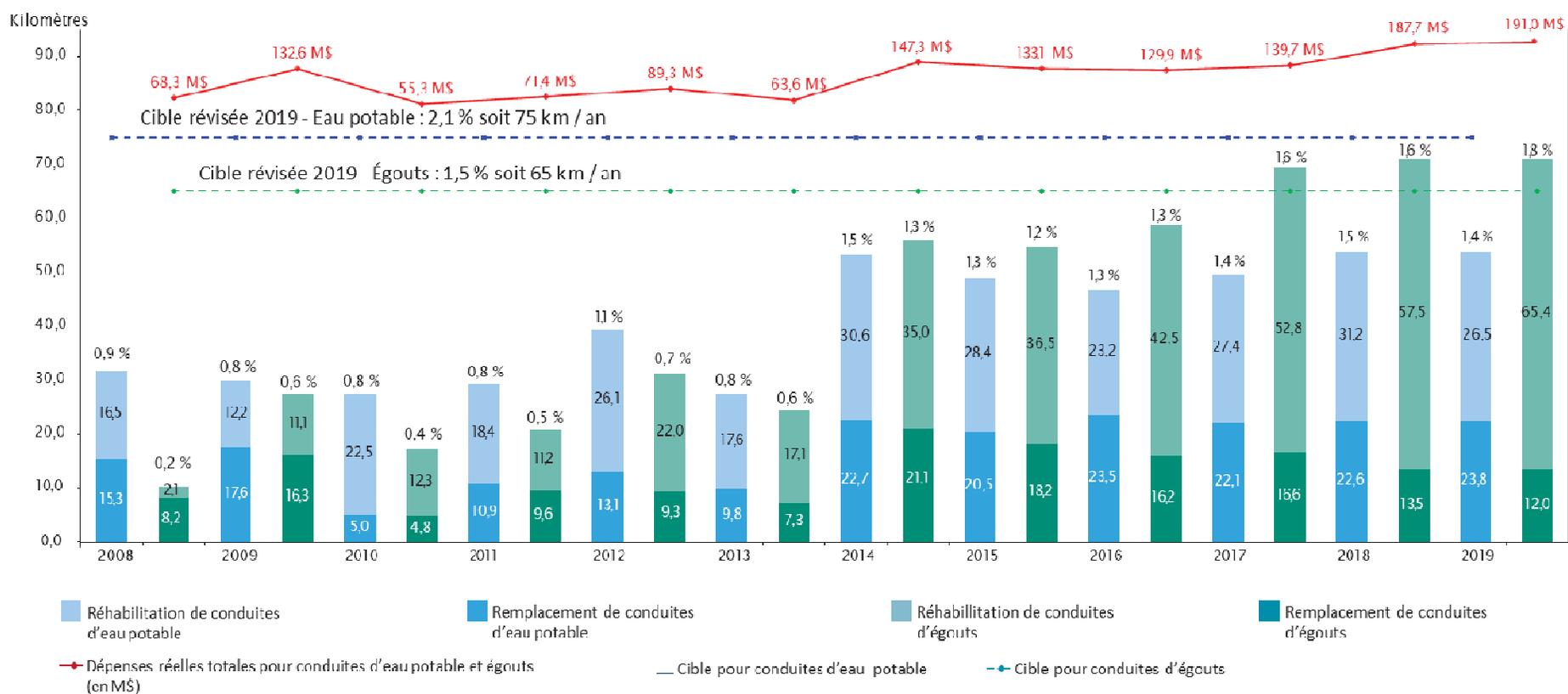


## Indicateurs clés du Service Suivi mensuel d'investissements réalisés



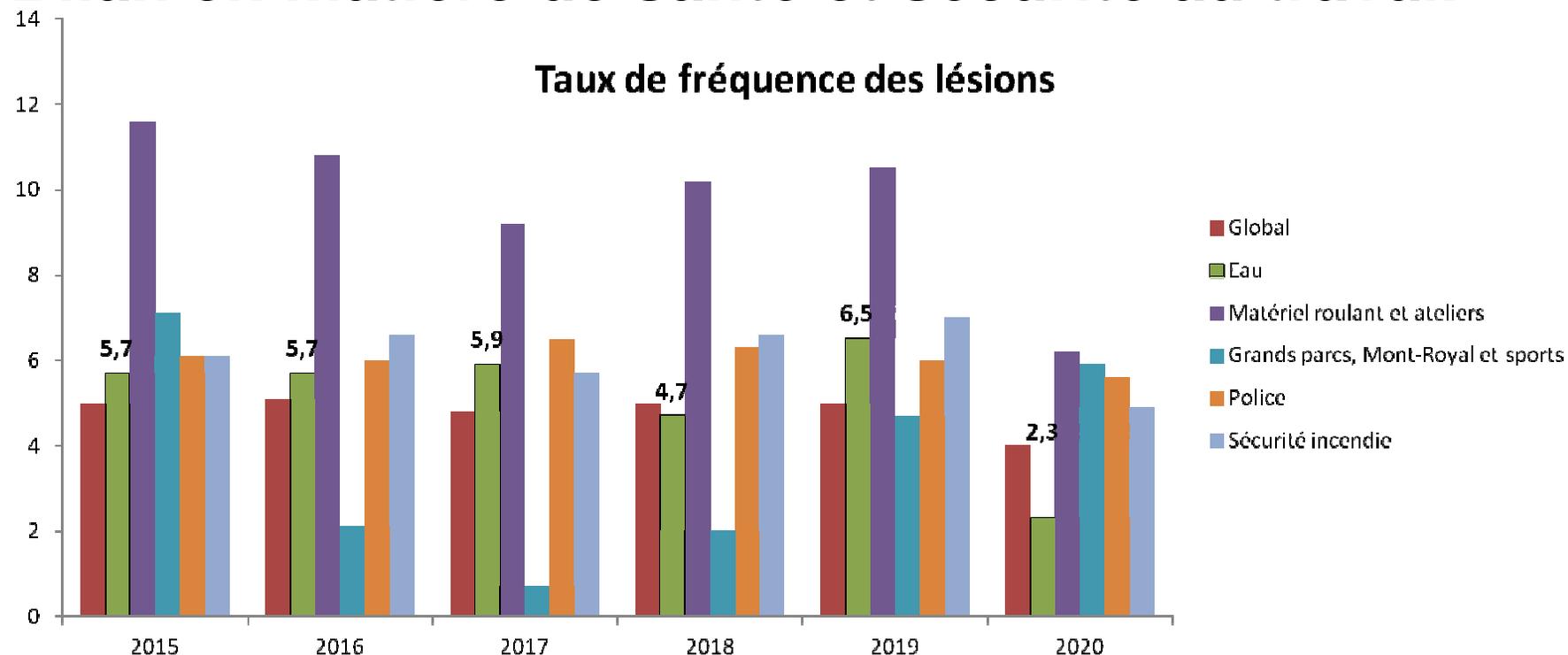


# Indicateurs clés du Service Renouvellement des réseaux secondaires





# Bilan en matière de santé et sécurité au travail

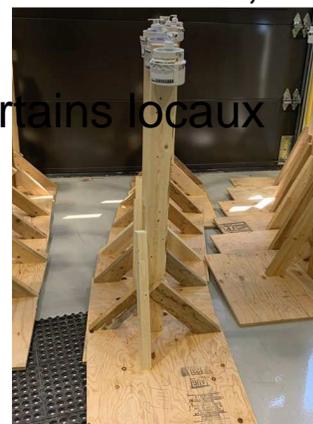


- 12 heures de formation par employé
- 715 500 \$ d'investissements destinés directement à la prévention des accidents à la source
- 80 % des plans d'action SST des Directions réalisés dont 100 % des actions en lien avec la COVID-19



## Bilan en matière de santé et sécurité au travail

- Priorisation des formations sur la protection respiratoire et les essais d'ajustement
- Décalage des horaires de travail et disposition des salles et aires communes modifiées afin de réduire la possibilité de contacts pour les employés d'entretien et d'opération
- Procédure spécifique d'inspection et de dépistage du plomb chez le citoyen dans le contexte COVID-19
- Procédure spécifique COVID-19 pour : nettoyage des outils partagés, accueil des visiteurs et entrepreneurs, mesures préventives liées à la COVID-19, désinfection des véhicules, mesures préventives et suivis sur les chantiers.
- Aménagement de barrières (ateliers, cafétérias, etc.)





## Budget 2021 - Faits saillants

- Le budget du Service de l'eau est de 274,2 M\$ en hausse de 4,5 %, principalement dû à la hausse du coût de la dette

### Principales variations 2020-2021

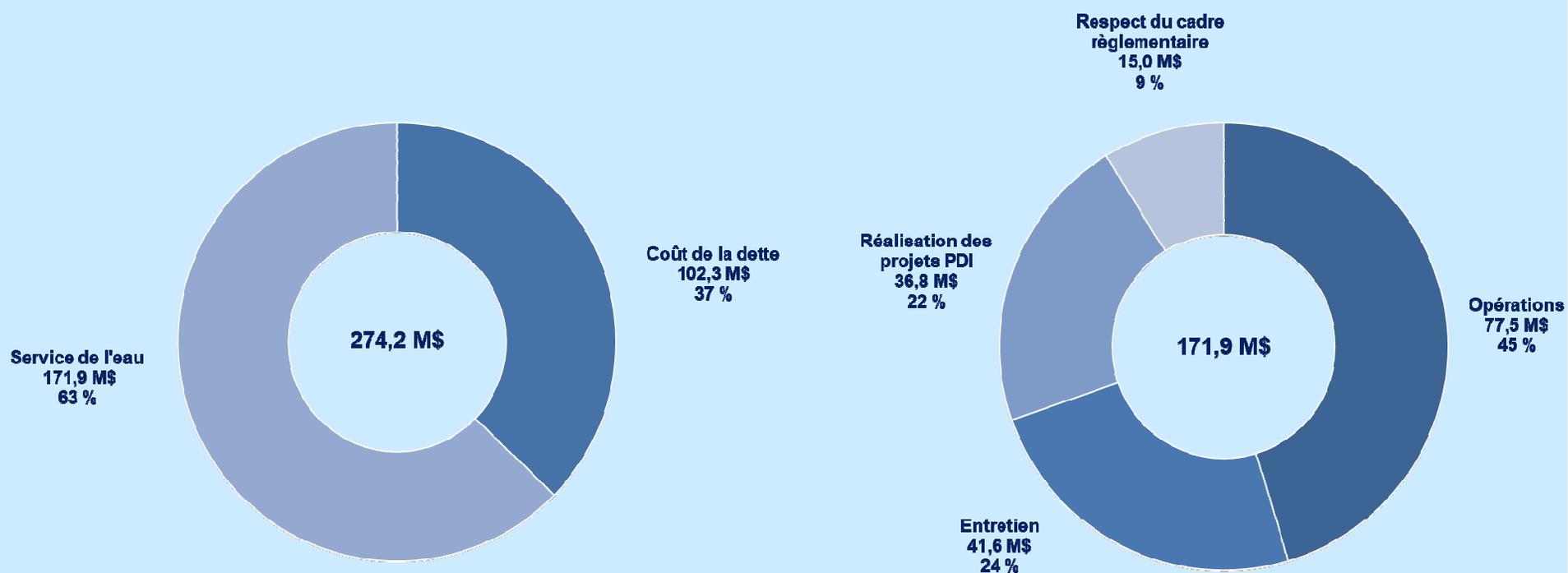
Indexation des salaires	2,6 M\$
Ajustements techniques main d'œuvre capitalisable	2,0 M\$
Participation globale à l'équilibre	- 0,4 M\$
Entente avec Hydro-Québec – appel de puissance	0,8 M\$
Coût de la dette	6,9 M\$
<b>TOTAL</b>	<b>11,9 M\$</b>



- Défis du budget de fonctionnement 2021 et des années suivantes :
  - accélérer les programmes d'auscultation des conduites et réservoirs
  - intégrer de façon récurrente la hausse du coût des produits chimiques liés au traitement et la redondance du personnel d'opération dans les six usines d'eau potable.



# Les dépenses du Service de l'eau





# Évolution budgétaire 2020 – Revenus

## Revenus - évolution budgétaire 2020

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
Budget original 2020	583,0	1 591,4	2 174,4
Budget modifié 2020	583,0	1 591,4	2 174,4
Prévisions 2020	517,7	1 362,9	1 880,6
Surplus (déficit)	(65,3)	(228,5)	(293,8)
<b>Explications des principaux écarts</b>			
Recouvrement MTQ, Transport Canada et REM inférieur au montant budgété	(75,9)	(467,1)	(543,0)
Diminution traitement de boues de fosses septiques	-	(69,8)	(69,8)
Ristourne Hydro-Québec (Gest. de la puissance)	-	308,4	308,4
Divers - autres services rendus	10,6	-	10,6
	(65,3)	(228,5)	(293,8)



# Évolution budgétaire 2020 – Dépenses

## Dépenses - évolution budgétaire 2020

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
<b>Budget original 2020</b>	<b>60 228,2</b>	<b>202 080,2</b>	<b>262 308,4</b>
Plan de redressement	(2 178,0)	(4 735,6)	(6 913,6)
Transfert 7 AP du STI vers SE	-	870,6	870,6
Transfert budget pour hausse des chimiques	-	2 900,0	2 900,0
<b>Budget modifié 2020</b>	<b>58 050,2</b>	<b>201 115,2</b>	<b>259 165,4</b>
<b>Prévisions 2020</b>	<b>66 100,2</b>	<b>209 002,1</b>	<b>275 102,3</b>
<b>Surplus (déficit)</b>	<b>(8 050,0)</b>	<b>(7 886,9)</b>	<b>(15 936,9)</b>
<b>Explications des principaux écarts</b>			
Rémunération	1 116,4	(3 628,5)	(2 512,1)
Autres familles	(9 166,4)	(4 258,4)	(13 424,8)
Économie anticipée dans les autres familles de dépenses sans coupure d'activités	(4 000,0)	(6 000,0)	(10 000,0)
Ajustement des honoraires professionnels pour le Service de l'eau	(300,0)	(802,9)	(1 102,9)
Direction Réseaux d'eau : auscultation et station de pompage : octroi 2021, moins d'inspection CCTV	696,0		696,0
Honoraires : Direction eau potable : report de certaines activités : auscultation, évaluation structural, production de plan		550,0	550,0
Services techniques : Direction Réseaux d'eau : moins de stagiaire et durée plus courte	303,0		303,0
Direction de l'épuration des eaux usées : Économie - Formation (désinfection)		130,0	130,0
Direction de l'épuration des eaux usées : Location d'équipement pour travaux de pompage moindre		222,9	222,9
Direction Réseaux d'eau: Virements aux arrondissements	2 284,0		2 284,0
Économie au niveau de la location d'équipements à la Direction de l'épuration des eaux usées		251,9	251,9
Dir. Réseaux d'eau: moins d'achat d'équipements de dépistage	500,0		500,0
Variation du coût de la dette	(8 532,7)	1 308,5	(7 224,2)
Divers	(116,7)	81,2	(35,5)
	<b>(8 050,0)</b>	<b>(7 886,9)</b>	<b>(15 936,9)</b>



## Objectifs 2021

- Mise en service des ouvrages de rétention William et Rockfield
- Mise en service du réservoir Rosemont et mise à l'essai des modes opératoires
- Poursuite du dépistage soutenu d'entrées de service en plomb et de la distribution de pichets filtrants
- Accélération des activités d'inspection des bâtiments en vue des remplacements d'entrées de service en plomb de la portion privée
- Réduction des débordements en rive par l'utilisation de la conduite de dérivation de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte en temps de pluie



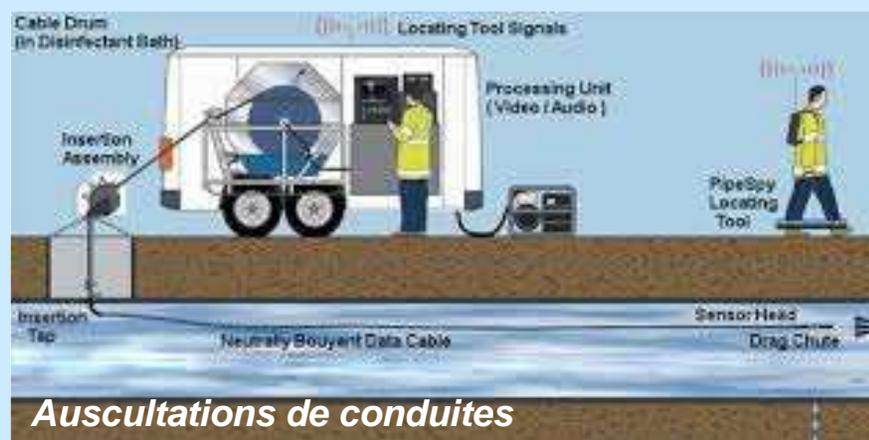


## Objectifs 2021

- Poursuivre le programme d'auscultation afin de raffiner la connaissance des actifs et bonifier nos stratégies d'investissement
- Mise à l'essai d'une nouvelle technique d'auscultation pour les conduites principales d'aqueduc en service
- Amorcer l'élaboration de la Stratégie intégrée de gestion des eaux en temps de pluie
- Adoption du Plan de gestion des débordements
- Amorcer la conception de la phase 2 de la réhabilitation du réservoir McTavish



**Réservoir McTavish**



**Auscultations de conduites**



# Budget 2021– Revenus et dépenses par compétences

(en milliers de dollars)

	Revenus						
	Réel comparatif 2016	Réel comparatif 2017	Réel comparatif 2018	Réel comparatif 2019	Prévision comparative 2020	Budget comparatif 2020	Budget 2021
<b>Conseil municipal</b>	3 990,7	497,2	377,7	535,5	517,7	583,0	752,2
<b>Conseil d'agglomération</b>	1 463,5	1 798,0	1 308,0	2 045,4	1 362,9	1 591,4	2 337,5
<b>Total</b>	<b>5 454,2</b>	<b>2 295,2</b>	<b>1 685,7</b>	<b>2 580,9</b>	<b>1 880,6</b>	<b>2 174,4</b>	<b>3 089,7</b>

(en milliers de dollars)

	Dépenses						
	Réel comparatif 2016	Réel comparatif 2017	Réel comparatif 2018	Réel comparatif 2019	Prévision comparative 2020	Budget comparatif 2020	Budget 2021
<b>Conseil municipal</b>	45 675,1	45 765,4	44 934,5	61 384,0	66 058,1	60 186,1	63 547,4
<b>Conseil d'agglomération</b>	173 636,3	178 560,8	182 813,7	194 524,0	208 118,4	202 067,1	210 673,2
<b>Total</b>	<b>219 311,4</b>	<b>224 326,2</b>	<b>227 748,2</b>	<b>255 908,0</b>	<b>274 176,5</b>	<b>262 253,2</b>	<b>274 220,6</b>



## Principaux écarts 2021 vs 2020 – Revenus

(en milliers de dollars)

	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
<b>Comparatif 2020</b>	<b>583,0</b>	<b>1 591,4</b>	<b>2 174,4</b>
Installation de compteurs d'eau dans les immeubles non résidentiels de la Cité de Dorval	145,0	-	145,0
Hausse de la quote-part exploitation due à une augmentation du nombre de compteurs en exploitation	24,2	-	24,2
Entente avec Hydro-Québec relative au versement d'une ristourne liée à l'appel de puissance	-	800,0	800,0
Protection de la source d'eau potable	-	(86,3)	(86,3)
Indexation des revenus reliés à la tarification	-	32,4	32,4
Variation totale	169,2	746,1	915,3
<b>Budget 2021</b>	<b>752,2</b>	<b>2 337,5</b>	<b>3 089,7</b>



# Principaux écarts 2021 vs 2020 – Dépenses

(en années-personnes et en milliers de dollars)

	A-P.	Conseil municipal	Conseil d'agglomération	Total
<b>Comparatif 2020</b>	<b>805,0</b>	<b>60 186,1</b>	<b>202 067,1</b>	<b>262 253,2</b>
<b>Principales augmentations</b>				
Ajustements de base de la rémunération		286,0	2 276,0	2 562,0
Modification de la structure (abolition et création de postes)			314,3	314,3
Remplacement des médias de traitement pour l'unité de traitement des odeurs dans l'arrondissement de LaSalle			168,0	168,0
Installation de compteurs d'eau dans les immeubles non résidentiels de la Cité de Dorval	2,0	145,0		145,0
Entente avec Hydro-Québec relative au versement d'une ristourne liée à l'appel de puissance			800,0	800,0
Divers (indexation des autres familles de dépenses)		96,6	47,8	144,4
<b>Principales diminutions</b>				
Transfert aux arrondissements - Annexe 20 (eau) pour les inspections des bornes d'incendie		(124,3)		(124,3)
Modification de la structure (abolition et création de postes)		(72,4)		(72,4)
Participation à l'équilibre budgétaire, Divers (indexation des autres familles de dépenses)		-	(858,6)	(858,6)
<b>Ajustements techniques</b>				
Diminution de la main d'œuvre capitalisable	16,7	134,5	1 884,9	2 019,4
Coût de la dette		189,8	6 679,8	6 869,6
Recalibrage contrainte autres familles		2 500,0	(2 500,0)	-
Divers (réaménagements internes)		206,1	(206,1)	-
<b>Variation totale</b>	<b>18,7</b>	<b>3 361,3</b>	<b>8 606,1</b>	<b>11 967,4</b>
<b>Budget 2021</b>	<b>823,7</b>	<b>63 547,4</b>	<b>210 673,2</b>	<b>274 220,6</b>



# Budget 2021– Revenus et dépenses par objets

## Revenus par objets

(en milliers de dollars)

	Réel comparatif 2016	Réel comparatif 2017	Réel comparatif 2018	Réel comparatif 2019	Prévision comparative 2020	Budget comparatif 2020	Budget 2021
Taxes	-	-	-	-	-	-	-
Paiements tenant lieu de taxes	-	-	-	-	-	-	-
Services rendus aux organismes municipaux	-	-	-	-	-	-	-
Autres services rendus	1 694,6	1 793,1	1 149,2	1 517,4	1 451,8	2 064,5	2 266,1
Autres revenus	64,5	502,1	536,5	804,7	342,5	23,6	823,6
Transferts	3 695,1	-	-	258,8	86,3	86,3	-
<b>Total</b>	<b>5 454,2</b>	<b>2 295,2</b>	<b>1 685,7</b>	<b>2 580,9</b>	<b>1 880,6</b>	<b>2 174,4</b>	<b>3 089,7</b>

## Dépenses par objets

(en milliers de dollars)

	Réel comparatif 2016	Réel comparatif 2017	Réel comparatif 2018	Réel comparatif 2019	Prévision comparative 2020	Budget comparatif 2020	Budget 2021
Rémunération et cotisations de l'employeur	73 321,4	73 873,9	77 794,9	76 321,4	80 121,7	77 609,6	83 227,1
Transport et communication	767,6	634,0	651,0	651,9	1 196,0	784,9	782,8
Services professionnels	5 067,7	5 949,5	6 849,0	8 021,8	7 971,4	8 977,2	10 062,0
Services techniques et autres	8 271,9	9 543,2	9 425,3	8 852,8	9 007,2	9 938,5	9 677,1
Location, entretien et réparation	8 715,1	11 004,4	9 242,5	10 758,8	12 369,7	17 714,8	16 568,0
Biens non durables	54 085,1	52 082,7	48 640,7	55 829,6	59 969,8	61 616,1	61 409,4
Biens durables	589,8	660,6	713,4	783,6	662,4	716,9	674,8
Frais de financement	22 230,1	21 788,5	25 235,0	31 443,7	38 018,1	35 198,9	35 402,9
Contributions à des organismes	470,5	1 685,6	423,2	438,7	482,7	422,5	477,0
Autres objets	(1 111,3)	(2 441,6)	(1 755,2)	(1 343,1)	(272,4)	(10 971,1)	(10 971,1)
Financement	46 903,6	49 545,5	50 528,5	64 148,9	64 649,9	60 244,9	66 910,6
<b>Total</b>	<b>219 311,5</b>	<b>224 326,3</b>	<b>227 748,3</b>	<b>255 908,1</b>	<b>274 176,5</b>	<b>262 253,2</b>	<b>274 220,6</b>



## Budget 2021– Revenus et dépenses par objets – explications d'écart

L'essentiel des écarts est expliqué par :

- **↑ 2,1 M\$** : indexation et ajustement de base de la rémunération
- **↑ 2,0 M\$** : ajustement technique lié à la main d'œuvre capitalisable
- **↑ 6,9 M\$** en frais de financement et remboursement de la dette à long terme s'expliquant principalement par l'augmentation des dépenses d'immobilisations financées par emprunt dans les infrastructures de l'eau dans les dernières années



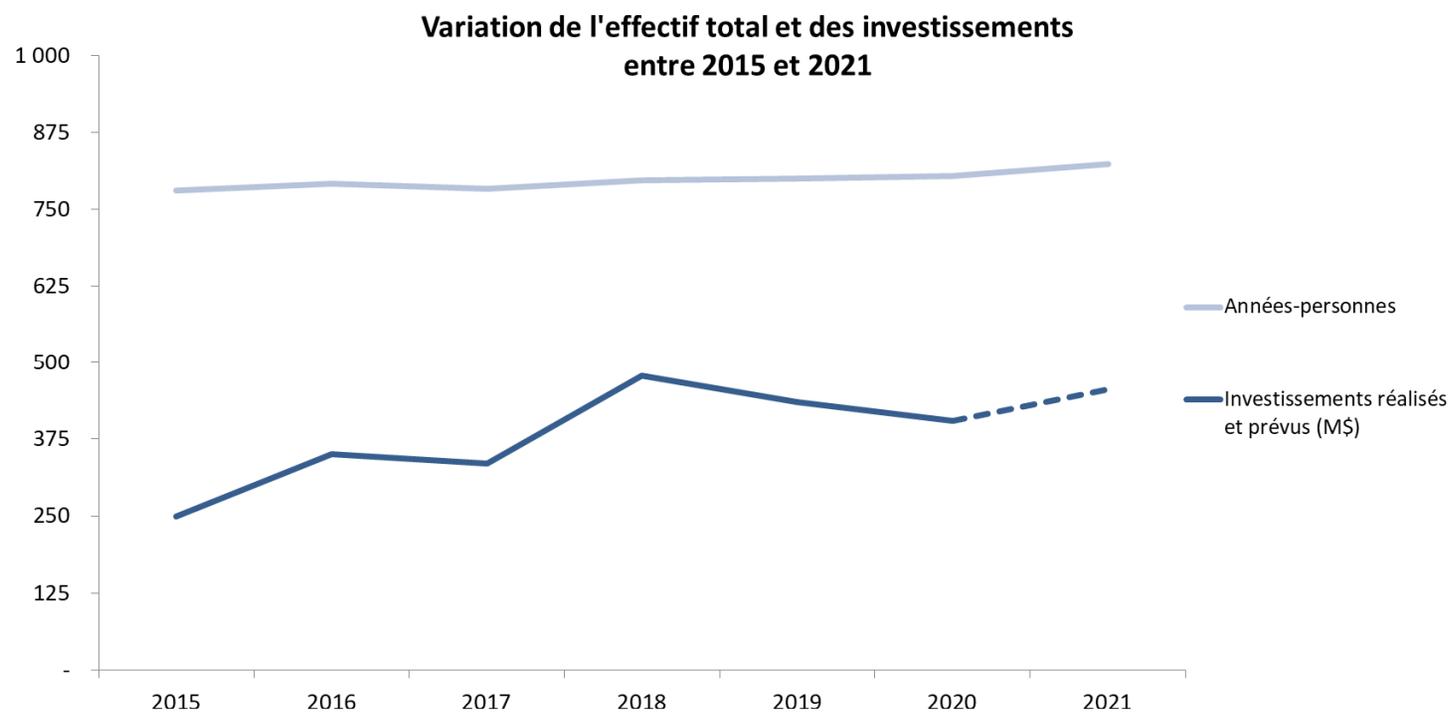
# Budget 2021 – Variations de l'effectif par catégories d'emplois

## Dépenses par catégories d'emplois

	Années-personnes					
	Budget comparatif 2016	Budget comparatif 2017	Budget comparatif 2018	Budget comparatif 2019	Budget comparatif 2020	Budget 2021
<b>Rémunération et cotisations de l'employeur</b>						
Élus	-	-	-	-	-	-
Cadres de gestion	46,2	44,5	45,1	49,1	53,1	64,8
Cadres conseil	-	-	-	-	-	-
<b>Sous-total — Cadres</b>	<b>46,2</b>	<b>44,5</b>	<b>45,1</b>	<b>49,1</b>	<b>53,1</b>	<b>64,8</b>
Contremaîtres	46,8	48,0	56,0	56,0	54,0	49,0
Juges	-	-	-	-	-	-
Cols blancs	163,0	157,6	160,8	154,4	168,4	175,7
Professionnels	120,2	126,2	131,5	126,7	122,8	130,6
Policiers	-	-	-	-	-	-
Pompiers	-	-	-	-	-	-
Préposés aux traverses d'écoliers	-	-	-	-	-	-
Cols bleus	415,7	407,7	403,7	414,7	406,7	403,6
Gestion des postes vacants	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>791,9</b>	<b>784,0</b>	<b>797,1</b>	<b>800,9</b>	<b>805,0</b>	<b>823,7</b>



# Budget 2021 – Variation de l'effectif





# Période de questions ?

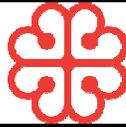


# Programme décennal d'immobilisations 2021-2030

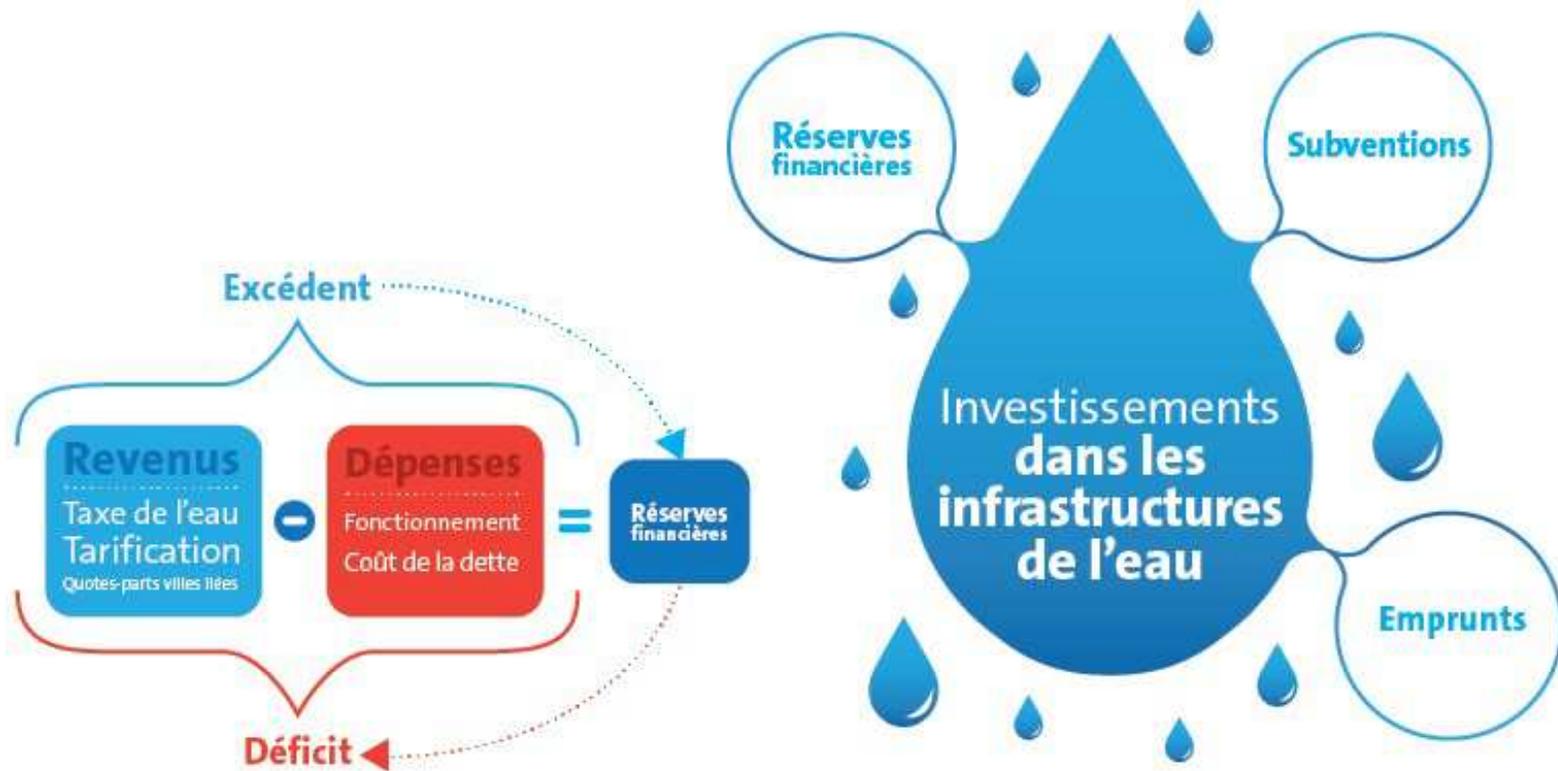


## Liste des acronymes

- AGIR : Assistance à la gestion des interventions dans la rue
- DEP : Direction de l'eau potable
- DEEU : Direction de l'épuration des eaux usées
- DRE : Direction des réseaux d'eau
- ICI : Industries, commerces, institutions
- PCI : Paiement comptant des investissements
- PDI : Plan décennal d'immobilisation
- SETPluie : Stratégie intégrée de gestion des eaux en temps de pluie

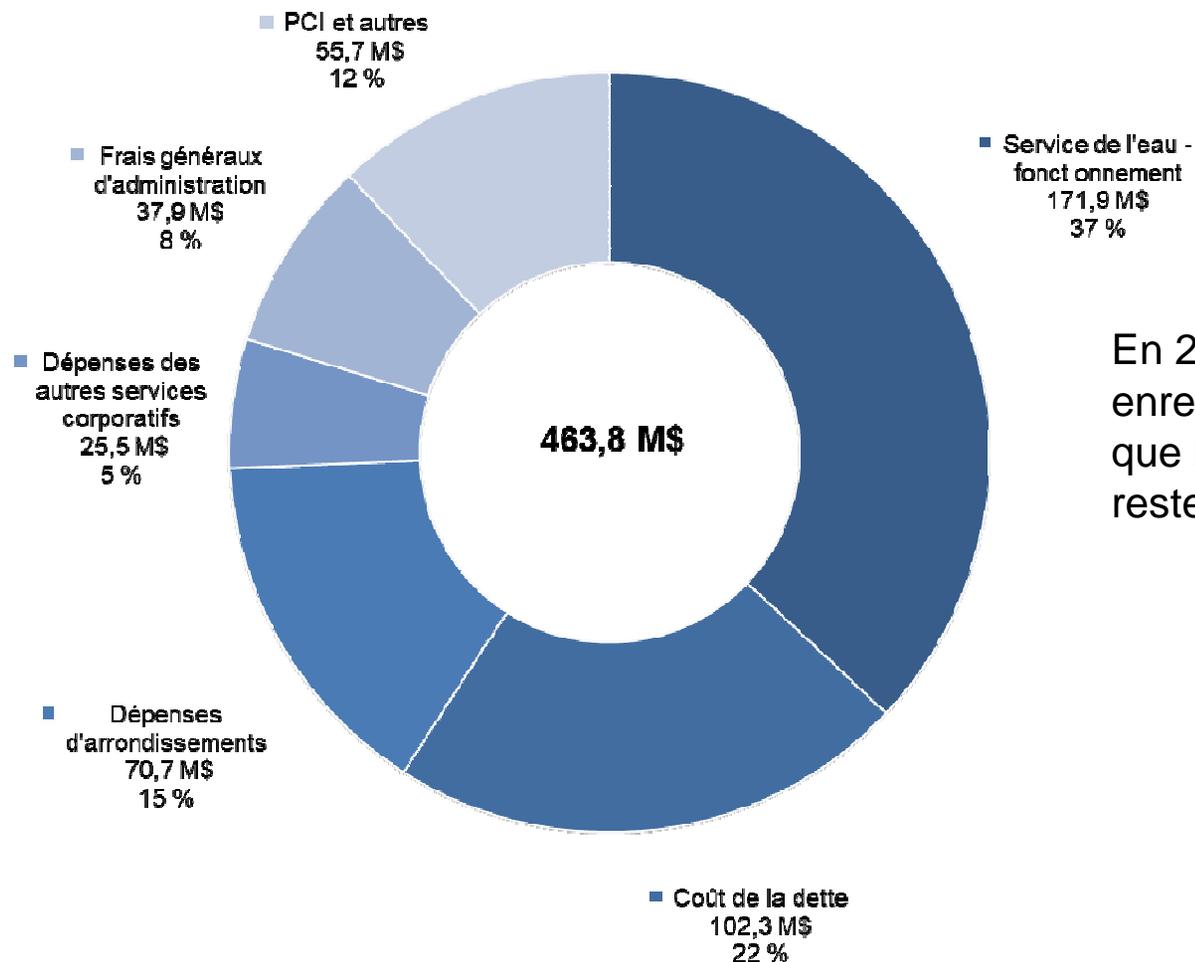


# Financement de la gestion de l'eau





# Financement de la gestion de l'eau

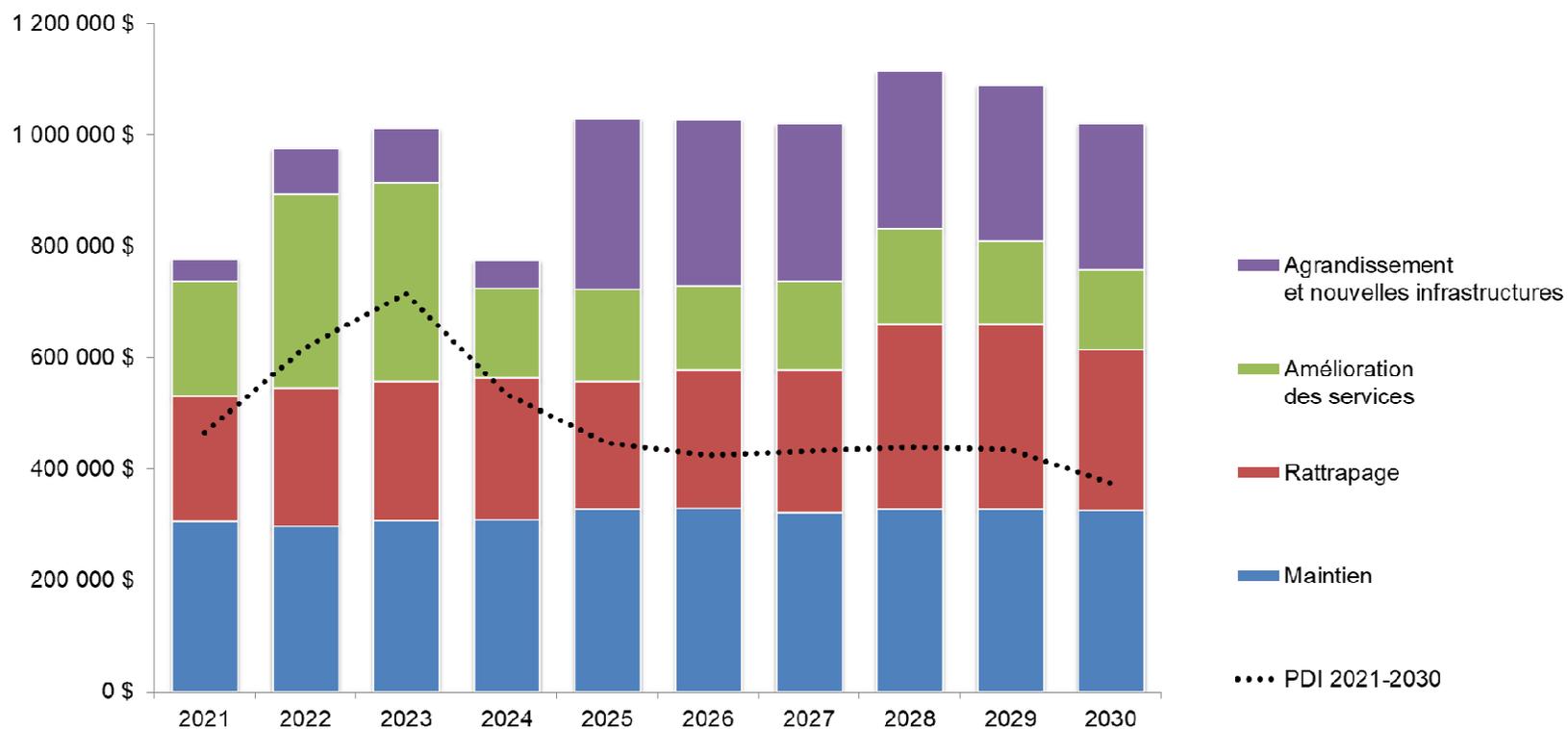


En 2021, c'est le coût de la dette qui enregistre la plus grande hausse alors que les autres postes de dépenses restent relativement stables.



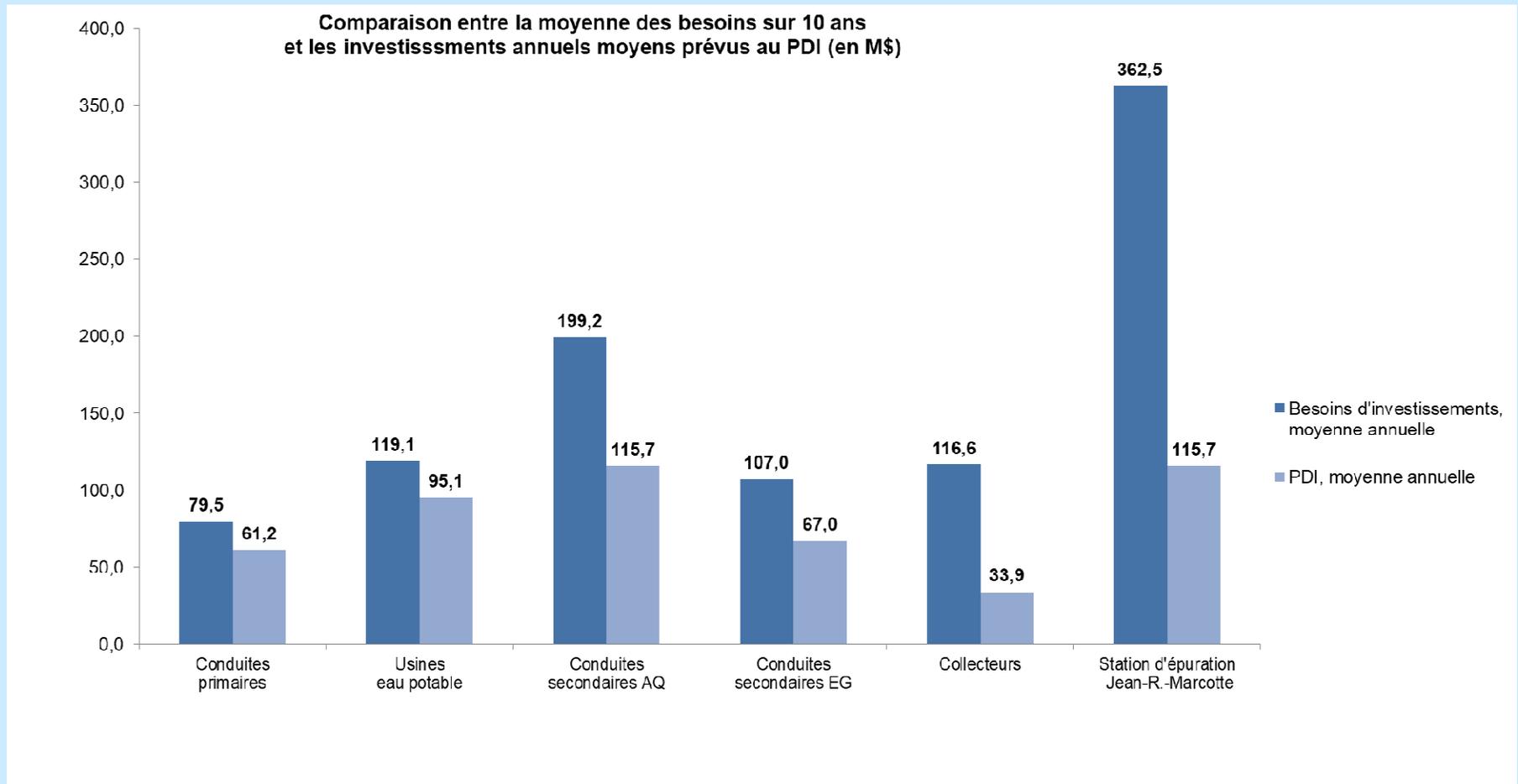
# Enjeux : l'ampleur des besoins d'investissement

Besoins d'investissement 2021-2030 et PDI 2021-2030





# Enjeux : adéquation entre les besoins et le financement

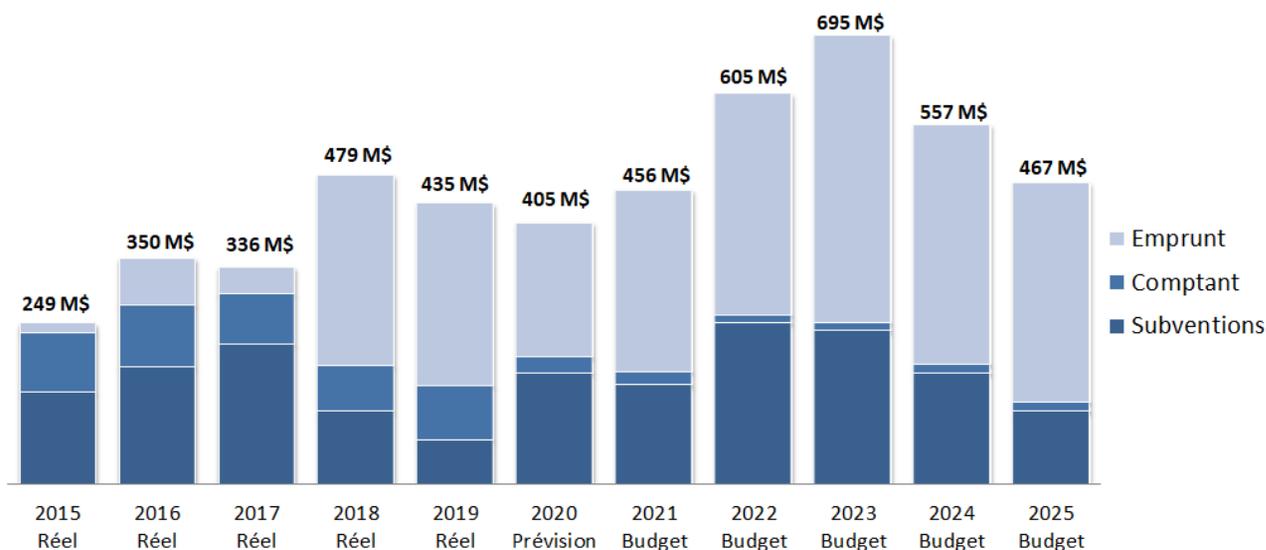




# Enjeux : la part des gouvernements qui diminue en proportion des investissements

## Financement du PDI

Dépenses réelles de 2015 à 2019, prévisions 2020 et PDI 2021-2030 par source de financement



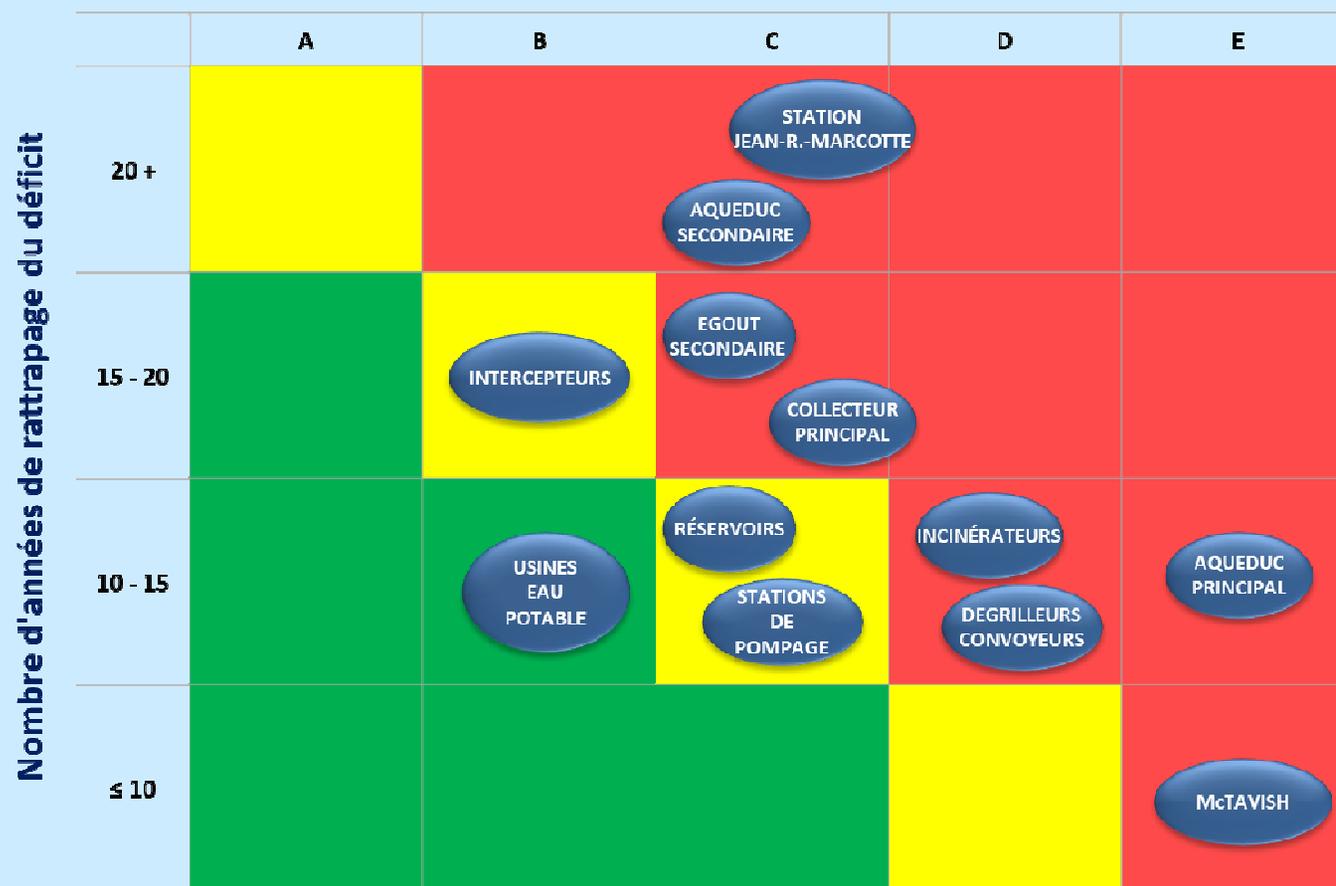
Total de subvention de 1,4 G\$, proportion du PDI subventionné : 28,6 %

- |   |  |
|---|--|
| - TECQ..... 829 M\$                           | - FCCQ grandes villes - Production oxygène .....26,3 M\$ |
| - FIMEAU..... 196 M\$                         | - FAAC.....54,8 M\$                                      |
| - FCCQ grands projets - Ozone ..... 67,1 M\$  | - Subventions à venir .....167,2 M\$                     |
| - FCCQ grands projets - Bassins..... 40,2 M\$ |  |



# Enjeux : États des actifs de l'eau

État de la catégorie d'actifs



État des actifs en fonction des investissements du PDI 2021-2030



## Réalisations 2020

Réseaux principaux et secondaires aqueduc et égouts	Renouvellement : <ul style="list-style-type: none"><li>• Conduites secondaires d'aqueduc et d'égouts (206,6 M\$)</li><li>• Conduites primaires d'aqueduc (61,5 M\$)</li><li>• Collecteurs d'égouts (21,6 M\$)</li></ul>
Usines eau potable	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modernisation des usines de traitement d'eau potable (29,7 M\$)</li><li>• Modernisation - Usine Pierrefonds (12,0 M\$)</li></ul>
Réservoirs eau potable et stations de pompage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modernisation réservoirs et stations de pompage (12,0 M\$)</li><li>• Modernisation du réservoir McTavish (6,6 M\$)</li></ul>
Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajout d'un procédé de désinfection (19,8 M\$)</li><li>• Maintien des actifs de la Station (16,5 M\$)</li><li>• Maintien des actifs des intercepteurs (10,3 M\$)</li></ul>
Ouvrages de rétention	<ul style="list-style-type: none"><li>• Construction de l'ouvrage de rétention Lavigne (3,3 M\$)</li><li>• Construction de l'ouvrage de rétention William (2,4 M\$)</li><li>• Construction de l'ouvrage de rétention Leduc (1,6 M\$)</li><li>• Autres ouvrages de rétention (1,4 M\$)</li></ul>



## Réalisations 2020



*Ouvrage de rétention*



*Ozoneurs projet de désinfection*



*Unité de traitement des odeurs Rhéaume*



*Usine de désinfection*



# PDI 2021-2030 par catégories d'actifs

**PDI 2021-2030 :  
4,9 G\$**

(en milliers de dollars)

CATÉGORIES D'ACTIFS	Total 2021-2025			Total 2026-2030			Total 2021-2030		
	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pem ent	Total
<b>CONSEIL MUNICIPAL</b>									
Infrastructures routières									
Environnement et infrastructures souterraines	901 666,0	-	901 666,0	887 327,0	-	887 327,0	1 788 993,0	-	1 788 993,0
Parcs, espaces verts et terrains de jeux	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bâtiments	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrains	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Véhicules	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ameublement et équipements de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Machinerie, outillage spécialisé et équipements	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres éléments de l'actif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total :</b>	<b>901 666,0</b>	<b>-</b>	<b>901 666,0</b>	<b>887 327,0</b>	<b>-</b>	<b>887 327,0</b>	<b>1 788 993,0</b>	<b>-</b>	<b>1 788 993,0</b>
	pourcentage relatif ==>		100,0 %	0,0 %	100,0 %	0,0 %	100,0 %	0,0 %	

CONSEIL AGGLOMÉRATION	Total 2021-2025			Total 2026-2030			Total 2021-2030		
	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pem ent	Total
Infrastructures routières									
Environnement et infrastructures souterraines	980 885,0	896 858,0	1 877 743,0	1 061 700,0	157 116,0	1 218 816,0	2 042 585,0	1 053 974,0	3 096 559,0
Parcs, espaces verts et terrains de jeux	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bâtiments	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrains	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Véhicules	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ameublement et équipements de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Machinerie, outillage spécialisé et équipements	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres éléments de l'actif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total :</b>	<b>980 885,0</b>	<b>896 858,0</b>	<b>1 877 743,0</b>	<b>1 061 700,0</b>	<b>157 116,0</b>	<b>1 218 816,0</b>	<b>2 042 585,0</b>	<b>1 053 974,0</b>	<b>3 096 559,0</b>
	pourcentage relatif ==>		52,2 %	47,8 %	87,1 %	12,9 %	66,0 %	34,0 %	

CATÉGORIES D'ACTIFS	Total 2021-2025			Total 2026-2030			Total 2021-2030		
	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pe ment	Total	Protection	Dévelop-pem ent	Total
<b>GLOBAL</b>									
Infrastructures routières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Environnement et infrastructures souterraines	1 882 551,0	896 858,0	2 779 409,0	1 949 027,0	157 116,0	2 106 143,0	3 831 578,0	1 053 974,0	4 885 552,0
Parcs, espaces verts et terrains de jeux	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bâtiments	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrains	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Véhicules	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ameublement et équipements de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Machinerie, outillage spécialisé et équipements	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres éléments de l'actif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total :</b>	<b>1 882 551,0</b>	<b>896 858,0</b>	<b>2 779 409,0</b>	<b>1 949 027,0</b>	<b>157 116,0</b>	<b>2 106 143,0</b>	<b>3 831 578,0</b>	<b>1 053 974,0</b>	<b>4 885 552,0</b>
	pourcentage relatif ==>		67,7 %	32,3 %	92,5 %	7,5 %	78,4 %	21,6 %	



## **PDI 2021-2030 par catégories d'actifs (suite)**

Ces investissements seront destinés à maintenir la capacité fonctionnelle des actifs et à rattraper le déficit de maintien. La priorisation des investissements dont résulte le PDI 2021-2030 a été réalisée en tenant compte des besoins d'investissements et de l'état des actifs. En ce sens, il est démontré que ces investissements serviront à peine à maintenir l'état des actifs et ne permettront pas d'éliminer le déficit d'entretien des actifs de l'eau.

Des dépenses de 3,9 G\$ (79 %) pour le maintien des actifs et de 1 G\$ pour les améliorations de service ou l'ajout de nouvelles infrastructures (21 %).



# PDI à la charge des contribuables

(subventions et autres sources de financement)

**PDI 2021-2030 : 4,9 G\$**

- Au net, un montant de 3,5 G\$ sera à la charge des contribuables, soit 71 % du PDI planifié
- 1,4 G\$ financé par des subventions, soit 28 % du financement total
- 1,8 G\$ (36 %) des investissements relèvent du conseil municipal
- 3,1 G\$ (64 %) des investissements relèvent du conseil d'agglomération

(en milliers de dollars)

MODES DE FINANCEMENT	Total 2021-2025			Total 2026-2030			Total 2021-2030		
	Conseil municipal	Conseil agglomération	Total	Conseil municipal	Conseil agglomération	Total	Conseil municipal	Conseil agglomération	Total
Programmation déposée	901 666,0	1 877 743,0	2 779 409,0	887 327,0	1 218 816,0	2 106 143,0	1 788 993,0	3 096 559,0	4 885 552,0
Source de financement externe									
Transferts (subventions)	(387 875,0)	(535 146,0)	(923 021,0)	(393 120,0)	(62 762,0)	(455 882,0)	(780 995,0)	(597 908,0)	(1 378 903,0)
Contributions des promoteurs									
Autres revenus									
	(387 875,0)	(535 146,0)	(923 021,0)	(393 120,0)	(62 762,0)	(455 882,0)	(780 995,0)	(597 908,0)	(1 378 903,0)
<b>Montant à la charge des contribuables</b>	<b>513 791,0</b>	<b>1 342 597,0</b>	<b>1 856 388,0</b>	<b>494 207,0</b>	<b>1 156 054,0</b>	<b>1 650 261,0</b>	<b>1 007 998,0</b>	<b>2 498 651,0</b>	<b>3 506 649,0</b>



## Priorités du PDI 2021-2030- Programmes

Réseaux principaux et secondaires aqueduc et égouts	Renouvellement : <ul style="list-style-type: none"><li>• Conduites secondaires d'aqueduc et d'égouts (1 797,0 M\$)</li><li>• Conduites primaires d'aqueduc (440,1 M\$)</li><li>• Collecteurs d'égouts (271,1 M\$)</li></ul>
Usines eau potable	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modernisation des usines de traitement d'eau potable (286,9 M\$)</li></ul>
Réservoirs eau potable et stations de pompage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Réhabilitation des réservoirs et des stations de pompage (120,1 M\$)</li></ul>
Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maintien des actifs de la Station (145,5 M\$)</li><li>• Maintien des actifs des intercepteurs (57,7 M\$)</li></ul>
Ouvrages de rétention	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plan directeur de drainage (63,1 M\$)</li></ul>



# Liste des programmes

[en milliers de dollars]

NOM DE L'UNITÉ D'AFFAIRES/ DIRECTION	N°	PROGRAMME	Réalizations antérieures				Budget original	PDI 2021-2030			
			2016	2017	2018	2019	2020	Total 2021-2025	Total 2030	2026- 2030	Total 2021-2030
Eau potable	56088	Réseau principal d'aqueduc	29 365,1	14 527,8	23 981,5	35 733,6	66 089,0	224 000,0	191 065,0	415 065,0	
Eau potable	56096	Réhabilitation des chambres de vannes et composantes	594,5	1 392,9	1 461,4	1 556,1	1 872,0	12 500,0	12 500,0	25 000,0	
Eau potable	58026	Investissements - Diverses usines	5 857,2	11 934,5	7 229,5	7 936,2	11 536,0	56 142,0	230 750,0	286 892,0	
Eau potable	58027	Réhabilitation des réservoirs et des stations de pompage	3 846,5	2 893,2	3 894,7	6 279,2	8 376,0	48 070,0	72 000,0	120 070,0	
Réseaux d'eau	18100	Renouvellement des actifs des réseaux secondaires d'aqueduc et d'é gouts	129 831,2	145 670,5	217 872,0	220 120,4	200 000,0	901 666,0	887 327,0	1 788 993,0	
Réseaux d'eau	50011	Renouvellement des systèmes de mesure et de régulation de pression	-	-	-	-	-	4 000,0	4 000,0	8 000,0	
Épuration des eaux usées	53010	Collecteurs d'égouts	2 803,4	8 059,2	11 622,7	16 484,2	34 762,0	136 300,0	134 843,0	271 143,0	
Épuration des eaux usées	56527	Ouvrages de rétention - Plan directeur	60,5	179,3	323,9	96,4	40,0	-	63 116,0	63 116,0	
Épuration des eaux usées	56528	Intercepteurs	2 150,9	2 372,6	2 656,8	4 862,9	9 000,0	30 821,0	26 900,0	57 721,0	
Épuration des eaux usées	56529	Station d'épuration des eaux usées	9 278,2	10 410,3	14 997,3	14 757,1	16 647,0	65 356,0	80 145,0	145 501,0	
<b>Total :</b>			<b>183 787,6</b>	<b>197 440,3</b>	<b>284 039,7</b>	<b>307 826,1</b>	<b>348 322,0</b>	<b>1 478 855,0</b>	<b>1 702 646,0</b>	<b>3 181 501,0</b>	



## Priorités du PDI 2021-2030- Projets

Réseaux principaux et secondaires aqueduc et égouts	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plan d'alimentation réseau de l'ouest (171,9 M\$)</li><li>• Optimisation réseaux, chambres compteurs &amp; mesures de consommation (29,6 M\$)</li><li>• Construction du collecteur Anjou (30,5 M\$)</li></ul>
Usines eau potable	Modernisation des usines : <ul style="list-style-type: none"><li>•Atwater (73,6 M\$)</li><li>•Charles-J.-Des Bailleurs (58,9 M\$)</li><li>•Pierrefonds (36,6 M\$)</li><li>•Pointe-Claire, Dorval et Lachine (72,3 M\$)</li></ul>
Réservoirs eau potable et stations de pompage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modernisation du réservoir McTavish (283,7 M\$)</li><li>• Modernisation des autres réservoirs et stations de pompage (19,1 M\$)</li></ul>
Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajout d'un procédé de désinfection (541,2 M\$)</li><li>• Remplacement des dégrilleurs &amp; convoyeurs (63,0 M\$)</li><li>• Modernisation des autres ouvrages - déssableurs, décanteurs, boues (77,0 M\$)</li></ul>
Ouvrages de rétention	Construction d'ouvrages de rétention <ul style="list-style-type: none"><li>•Leduc (76,2 M\$)</li><li>•Lavigne (29,0 M\$)</li><li>•Rockfield (10,6 M\$)</li><li>•William (1,7 M\$)</li><li>•Saint-Thomas (47,6 M\$)</li><li>•Turcot (81,5 M\$)</li></ul>



# Liste des projets

(en milliers de dollars)

NOM DE L'UNITÉ D'AFFAIRES/ DIRECTION	N°	PROJET	Coûts fiches	PDI 2021-2030 (brut)			Source externe de financement		Projet net	
			Avant 2021	Total 2021-2025	Total 2026-2030	Total 2021-2030	Total	2021-2030	Total	2021-2030
Eau potable	56038	Plan d'alimentation réseaux de l'ouest	-	85 550,0	86 315,0	171 865,0	99 370,0	-	72 495,0	
Eau potable	58013	Modernisation - Usine Des Baillets	12 197,0	29 447,0	29 480,0	58 927,0	-	-	58 927,0	
Eau potable	58038	Modernisation - Usine Atwater	31 288,0	73 579,0	-	73 579,0	-	-	73 579,0	
Eau potable	58039	Modernisation - Usine Dorval	6 750,0	17 407,0	-	17 407,0	-	-	17 407,0	
Eau potable	58040	Modernisation - Usine Lachine	7 702,0	17 003,0	-	17 003,0	-	-	17 003,0	
Eau potable	58052	Modernisation - Usine Pierrefonds	16 778,0	36 586,0	-	36 586,0	-	-	36 586,0	
Eau potable	58053	Modernisation - Usine Pointe-Claire	-	6 402,0	31 506,0	37 908,0	-	-	37 908,0	
Eau potable	58080	Réservoir et station de pompage - Rosemont	72 959,0	3 432,0	-	3 432,0	-	-	3 432,0	
Eau potable	58081	Réservoir et station de pompage - Dollard-Des-Ormeaux	2 286,0	15 680,0	-	15 680,0	-	-	15 680,0	
Eau potable	58083	Modernisation du réservoir McTavish	6 093,0	140 338,0	143 395,0	283 733,0	36 869,0	-	246 864,0	
Réseaux d'eau	50015	Mesure de la consommation d'eau	8 898,0	3 066,0	-	3 066,0	-	-	3 066,0	
Réseaux d'eau	56032	Chambres de compteurs d'agglomération	4 817,0	4 254,0	-	4 254,0	-	-	4 254,0	
Réseaux d'eau	56800	Optimisation des réseaux	22 559,0	22 266,0	-	22 266,0	-	-	22 266,0	
Épuration des eaux usées	53031	Ouvrage de rétention Rockfield	7 007,3	10 600,0	-	10 600,0	7 067,0	-	3 533,0	
Épuration des eaux usées	53032	Ouvrage de rétention William	10 467,0	1 741,0	-	1 741,0	1 161,0	-	580,0	
Épuration des eaux usées	53033	Ouvrage de rétention Leduc	1 557,0	76 200,0	-	76 200,0	13 325,0	-	62 875,0	
Épuration des eaux usées	53034	Ouvrage de rétention Lavigne	12 426,0	29 000,0	-	29 000,0	18 661,0	-	10 339,0	
Épuration des eaux usées	53043	Ouvrages de rétention St-Thomas	285,0	47 600,0	-	47 600,0	19 040,0	-	28 560,0	
Épuration des eaux usées	53044	Collecteur industriel - Anjou et la rue Notre-Dame à P.A.T.	-	30 500,0	-	30 500,0	30 500,0	-	-	
Épuration des eaux usées	53045	Ouvrage régional de rétention cour Turcot	300,0	61 500,0	20 000,0	81 500,0	32 600,0	-	48 900,0	
Épuration des eaux usées	56530	Désinfection - Ozone	27 007,0	404 962,0	5 801,0	410 763,0	217 463,0	-	193 300,0	
Épuration des eaux usées	66530	Désinfection - Production d'oxygène	246,0	106 557,0	-	106 557,0	93 255,0	-	13 302,0	
Épuration des eaux usées	66531	Construction - Sous-station électrique	31 013,0	13 884,0	10 000,0	23 884,0	-	-	23 884,0	
Épuration des eaux usées	66532	Remplacement - Dégrilleurs et convoyeurs	-	63 000,0	-	63 000,0	-	-	63 000,0	
Épuration des eaux usées	66534	Ajout de capacité aux dessableurs (7)	-	-	20 000,0	20 000,0	-	-	20 000,0	
Épuration des eaux usées	66535	Mise à niveau majeure des décanteurs (performance)	-	-	21 000,0	21 000,0	-	-	21 000,0	
Épuration des eaux usées	66536	Remplacement des ponts racleurs aux décanteurs	-	-	21 000,0	21 000,0	-	-	21 000,0	
Épuration des eaux usées	66537	Ajout de la capacité d'emmagasinement des boues	-	-	15 000,0	15 000,0	-	-	15 000,0	
<b>Total :</b>			<b>282 635,3</b>	<b>1 300 554,0</b>	<b>403 497,0</b>	<b>1 704 051,0</b>	<b>569 311,0</b>		<b>1 134 740,0</b>	



# Impacts sur le budget de fonctionnement

- À compter de 2021, des projets majeurs entreront en phase de conception et de réalisation. La construction de l'unité de désinfection à l'ozone, la réhabilitation du réservoir McTavish, la construction des réseaux d'alimentation de l'ouest, le remplacement des dégrilleurs et des convoyeurs et le remplacement des incinérateurs. Tous ces projets nécessitent un important afflux de capitaux (env. 200 M\$ et plus par projet), requièrent la concertation d'une multitude de parties prenantes et génèrent des risques significatifs pour les projets. Pour mener à bien ces projets majeurs pour la métropole et pour le Québec, le Service de l'eau doit disposer des ressources humaines et financières suffisantes pour mettre en place de solides structures de gouvernance et ainsi assurer une saine gestion des projets.
- Bien que le Service de l'eau ait une connaissance globale de l'état de ses actifs, des efforts supplémentaires accrus sont requis au cours des prochaines années dans certains secteurs. Au global, 14 a-p sont nécessaires afin de mettre en œuvre une stratégie agressive d'amélioration de la connaissance des actifs. Cette stratégie vise à diminuer les risques de travaux d'urgence, à réaliser une meilleure planification stratégique des besoins d'investissements à long terme et à contrôler le déficit de maintien d'actifs. À ce jour, moins de 25 % des conduites primaires d'aqueduc et des chambres de vannes ont été auscultées tandis qu'environ 40 % des réservoirs et 60 % des collecteurs le sont. Ces actifs sont majoritairement en mauvais ou très mauvais état.



# Impacts sociaux et mesures de mitigation

IMPACTS SOCIAUX	MESURES DE MITIGATION
<b>IMPACT SUR LA MOBILITÉ URBAINE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le Service de l'eau dispose d'une équipe interne permanente de coordination de projets et collabore avec le projet AGIR dans sa planification sur le domaine public</li><li>• Lorsque l'état structural des conduites le permet, la réhabilitation est privilégiée car elle réduit les perturbations sociales et environnementales liées au travaux</li></ul>
<b>IMPACT SUR LA QUALITÉ DE VIE DES CITOYENS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des comités de bon voisinage et des présentations publiques sont mis régulièrement en place dans les projets d'envergure du Service de l'eau</li></ul>



## **Accessibilité universelle : mesures mises en œuvre**

- Application du devis standard de circulation dans les appels d'offres du Service de l'eau
- Élaboration de devis particuliers, lorsque requis par le chantier, notamment pour garantir un accès piéton universel ou pour limiter l'impact des travaux aux abords des pistes cyclables.



# Période de questions ?



# Annexes



# Liste des programmes par compétences

(en milliers de dollars)

NOM DE L'UNITÉ D'AFFAIRES/ DIRECTION	N°	PROGRAMME	Compétence	Réalizations antérieures				Budget original	PDI 2021-2030			
				2016	2017	2018	2019	2020	Total 2021-2025	Total 2030	2026- 2030	Total 2021-2030
Eau potable	56088	Réseau principal d'aqueduc	A	29 365,1	14 527,8	23 981,5	35 733,6	66 089,0	224 000,0	191 065,0	415 065,0	
Eau potable	56096	Réhabilitation des chambres de vannes et composants	A	594,5	1 392,9	1 461,4	1 556,1	1 872,0	12 500,0	12 500,0	25 000,0	
Eau potable	58026	Investissements - Diverses usines	A	5 857,2	11 934,5	7 229,5	7 936,2	11 536,0	56 142,0	230 750,0	286 892,0	
Eau potable	58027	Réhabilitation des réservoirs et des stations de pompage	A	3 846,5	2 893,2	3 894,7	6 279,2	8 376,0	48 070,0	72 000,0	120 070,0	
Réseaux d'eau	18100	Renouvellement des actifs des réseaux secondaires d'aqueduc et d'é gouts	M	129 831,2	145 670,5	217 872,0	220 120,4	200 000,0	901 666,0	887 327,0	1 788 993,0	
Réseaux d'eau	50011	Renouvellement des systèmes de mesure et de régulation de pression	A	-	-	-	-	-	4 000,0	4 000,0	8 000,0	
Épuration des eaux usées	53010	Collecteurs d'égouts	A	2 803,4	8 059,2	11 622,7	16 484,2	34 762,0	136 300,0	134 843,0	271 143,0	
Épuration des eaux usées	56527	Ouvrages de rétention - Plan directeur	A	60,5	179,3	323,9	96,4	40,0	-	63 116,0	63 116,0	
Épuration des eaux usées	56528	Intercepteurs	A	2 150,9	2 372,6	2 656,8	4 862,9	9 000,0	30 821,0	26 900,0	57 721,0	
Épuration des eaux usées	56529	Station d'épuration des eaux usées	A	9 278,2	10 410,3	14 997,3	14 757,1	16 647,0	65 356,0	80 145,0	145 501,0	
<b>Total :</b>				<b>183 787,6</b>	<b>197 440,3</b>	<b>284 039,7</b>	<b>307 826,1</b>	<b>348 322,0</b>	<b>1 478 855,0</b>	<b>1 702 646,0</b>	<b>3 181 501,0</b>	



# Liste des projets par compétences

(en milliers de dollars)

NOM DE L'UNITÉ D'AFFAIRES/ DIRECTION	N°	PROJET	Compétence	Coûts fiches	PDI 2021-2030 (brut)						Source externe de financement		Projet net	
				Avant 2021	Total 2025	2021-2030	Total 2030	2026-2030	Total 2030	2021-2030	Total 2030	2021-2030	Total 2030	
Eau potable	56038	Plan d'alimentation réseaux de l'ouest	A	-	85 550,0		86 315,0		171 865,0		99 370,0		72 495,0	
Eau potable	58013	Modernisation - Usine Des Baillets	A	12 197,0	29 447,0		29 480,0		58 927,0		-		58 927,0	
Eau potable	58038	Modernisation - Usine Atwater	A	31 288,0	73 579,0		-		73 579,0		-		73 579,0	
Eau potable	58039	Modernisation - Usine Dorval	A	6 750,0	17 407,0		-		17 407,0		-		17 407,0	
Eau potable	58040	Modernisation - Usine Lachine	A	7 702,0	17 003,0		-		17 003,0		-		17 003,0	
Eau potable	58052	Modernisation - Usine Pierrefonds	A	16 778,0	36 586,0		-		36 586,0		-		36 586,0	
Eau potable	58053	Modernisation - Usine Pointe-Claire	A	-	6 402,0		31 506,0		37 908,0		-		37 908,0	
Eau potable	58080	Réservoir et station de pompage - Rosemont	A	72 959,0	3 432,0		-		3 432,0		-		3 432,0	
Eau potable	58081	Réservoir et station de pompage - Dollard-Des-Ormeaux	A	2 286,0	15 680,0		-		15 680,0		-		15 680,0	
Eau potable	58083	Modernisation du réservoir McTavish	A	6 093,0	140 338,0		143 395,0		283 733,0		36 869,0		246 864,0	
Réseaux d'eau	50015	Mesure de la consommation d'eau	A	8 898,0	3 066,0		-		3 066,0		-		3 066,0	
Réseaux d'eau	56032	Chambres de compteurs d'agglomération	A	4 817,0	4 254,0		-		4 254,0		-		4 254,0	
Réseaux d'eau	56800	Optimisation des réseaux	A	22 559,0	22 266,0		-		22 266,0		-		22 266,0	
Épuration des eaux usées	53031	Ouvrage de rétention Rockfield	A	7 007,3	10 600,0		-		10 600,0		7 067,0		3 533,0	
Épuration des eaux usées	53032	Ouvrage de rétention William	A	10 467,0	1 741,0		-		1 741,0		1 161,0		580,0	
Épuration des eaux usées	53033	Ouvrage de rétention Leduc	A	1 557,0	76 200,0		-		76 200,0		13 325,0		62 875,0	
Épuration des eaux usées	53034	Ouvrage de rétention Lavigne	A	12 426,0	29 000,0		-		29 000,0		18 661,0		10 339,0	
Épuration des eaux usées	53043	Ouvrages de rétention St-Thomas	A	285,0	47 600,0		-		47 600,0		19 040,0		28 560,0	
Épuration des eaux usées	53044	Collecteur industriel - Anjou et la rue Notre-Dame à P.A.T.	A	-	30 500,0		-		30 500,0		30 500,0		-	
Épuration des eaux usées	53045	Ouvrage régional de rétention cour Turcot	A	300,0	61 500,0		20 000,0		81 500,0		32 600,0		48 900,0	
Épuration des eaux usées	56530	Désinfection - Ozone	A	27 007,0	404 962,0		5 801,0		410 763,0		217 463,0		193 300,0	
Épuration des eaux usées	66530	Désinfection - Production d'oxygène	A	246,0	106 557,0		-		106 557,0		93 255,0		13 302,0	
Épuration des eaux usées	66531	Construction - Sous-station électrique	A	31 013,0	13 884,0		10 000,0		23 884,0		-		23 884,0	
Épuration des eaux usées	66532	Remplacement - Dégrilleurs et convoyeurs	A	-	63 000,0		-		63 000,0		-		63 000,0	
Épuration des eaux usées	66534	Ajout de capacité aux dessableurs (7)	A	-	-		20 000,0		20 000,0		-		20 000,0	
Épuration des eaux usées	66535	Mise à niveau majeure des décanteurs (performance)	A	-	-		21 000,0		21 000,0		-		21 000,0	
Épuration des eaux usées	66536	Remplacement des ponts racleurs aux décanteurs	A	-	-		21 000,0		21 000,0		-		21 000,0	
Épuration des eaux usées	66537	Ajout de la capacité d'emménagement des boues	A	-	-		15 000,0		15 000,0		-		15 000,0	
<b>Total :</b>				<b>282 635,3</b>	<b>1 300 554,0</b>		<b>403 497,0</b>		<b>1 704 051,0</b>		<b>569 311,0</b>		<b>1 134 740,0</b>	



# Liste des projets et programmes et leurs provenances de financement externe

(en milliers de dollars)

NOM DE L'UNITÉ D'AFFAIRES/ DIRECTION	No	PROJET	PDI 2021-2030 (brut)	Source externe de financement no 1	Intitulé source externe no 1	Source externe de financement no 2	Intitulé source externe no 2	Source externe de financement no 3	Intitulé source externe no 3	PDI 2021-2030 (net)
Eau potable	56038	Plan d'alimentation réseaux de l'ouest	171 865,0	99 370,0	FIMEAU					72 495,0
Eau potable	56088	Réseau principal d'aqueduc	415 065,0	21 889,0	TECQ					393 176,0
Eau potable	56096	Réhabilitation des chambres de vannes et composants	25 000,0							25 000,0
Eau potable	58013	Modernisation - Usine Des Bailleurs	58 927,0							58 927,0
Eau potable	58026	Investissements - Diverses usines	286 892,0							286 892,0
Eau potable	58027	Réhabilitation des réservoirs et des stations de pompage	120 070,0	3 528,0	TECQ					116 542,0
Eau potable	58038	Modernisation - Usine Atwater	73 579,0							73 579,0
Eau potable	58039	Modernisation - Usine Dorval	17 407,0							17 407,0
Eau potable	58040	Modernisation - Usine Lachine	17 003,0							17 003,0
Eau potable	58052	Modernisation - Usine Pierrefonds	36 586,0							36 586,0
Eau potable	58053	Modernisation - Usine Pointe-Claire	37 908,0							37 908,0
Eau potable	58080	Réservoir et station de pompage - Rosemont	3 432,0							3 432,0
Eau potable	58081	Réservoir et station de pompage - Dollard-Des-Ormeaux	15 680,0							15 680,0
Eau potable	58083	Modernisation du réservoir McTavish	283 733,0	36 869,0	TECQ					246 864,0
Réseaux d'eau	18100	Renouvellement des actifs des réseaux secondaires d'aqueduc et d'é goûts	1 788 993,0	96 744,0	FIMEAU	684 251,0	TECQ			1 007 998,0
Réseaux d'eau	50011	Renouvellement des systèmes de mesure et de régulation de pression	8 000,0							8 000,0
Réseaux d'eau	50015	Mesure de la consommation d'eau	3 066,0							3 066,0
Réseaux d'eau	56032	Chambres de compteurs d'agglomération	4 254,0							4 254,0
Réseaux d'eau	56800	Optimisation des réseaux	22 266,0							22 266,0
Épuration des eaux usées	53010	Collecteurs d'égouts	271 143,0	3 180,0	FAAC - PIERREFONDS					267 963,0
Épuration des eaux usées	53031	Ouvrage de rétention Rockfield	10 600,0	7 067,0	FCCQ - BASSINS					3 533,0
Épuration des eaux usées	53032	Ouvrage de rétention William	1 741,0	1 161,0	FCCQ - BASSINS					580,0
Épuration des eaux usées	53033	Ouvrage de rétention Leduc	76 200,0	13 325,0	FCCQ - BASSINS					62 875,0
Épuration des eaux usées	53034	Ouvrage de rétention Lavigne	29 000,0	18 661,0	FCCQ - BASSINS					10 339,0
Épuration des eaux usées	53043	Ouvrages de rétention St-Thomas	47 600,0	19 040,0	FAAC - ST-THOMAS					28 560,0
Épuration des eaux usées	53044	Collecteur industriel - Anjou et la rue Notre-Dame à P.A.T.	30 500,0	30 500,0	SUB À VENIR					-
Épuration des eaux usées	53045	Ouvrage régional de rétention cour Turcot	81 500,0	32 600,0	FAAC - TURCOT					48 900,0
Épuration des eaux usées	56527	Ouvrages de rétention - Plan directeur	63 116,0							63 116,0
Épuration des eaux usées	56528	Intercepteurs	57 721,0							57 721,0
Épuration des eaux usées	56529	Station d'épuration des eaux usées	145 501,0							145 501,0
Épuration des eaux usées	56530	Désinfection - Ozone	410 763,0	65 189,0	FCCQ - OZONE	47 919,0	TECQ	104 355,0	SUB À VENIR	193 300,0
Épuration des eaux usées	66530	Désinfection - Production d'oxygène	106 557,0	26 288,0	FCCQ - OXYGEN	34 651,0	TECQ	32 316,0	SUB À VENIR	13 302,0
Épuration des eaux usées	66531	Construction - Sous-station électrique	23 884,0							23 884,0
Épuration des eaux usées	66532	Remplacement - Dégrilleurs et convoyeurs	63 000,0							63 000,0
Épuration des eaux usées	66534	Ajout de capacité aux dessableurs (7)	20 000,0							20 000,0
Épuration des eaux usées	66535	Mise à niveau majeure des décanteurs (performance)	21 000,0							21 000,0
Épuration des eaux usées	66536	Remplacement des ponts racleurs aux décanteurs	21 000,0							21 000,0
Épuration des eaux usées	66537	Ajout de la capacité d'emmagasinement des boues	15 000,0							15 000,0
<b>Total :</b>			<b>4 885 552,0</b>	<b>475 411,0</b>		<b>766 821,0</b>		<b>136 671,0</b>		<b>3 506 649,0</b>



# Écart entre le PTI 2020-2022 et le PDI 2021-2023 sur 3 ans

(en milliers de dollars)

N°	PROGRAMME / PROJET	PTI 2020-2022 (brut)				PDI 2021-2023 (brut) sur 3 années				Écart Total	Explications
		2020	2021	2022	Total	2021	2022	2023	Total		
18100	Renouvellement des actifs des réseaux secondaires d'aqueduc et d'égouts	200 000,0	200 000,0	154 688,0	554 688,0	181 300,0	161 655,0	181 956,0	524 911,0	(29 777,0)	
50011	Renouvellement des systèmes de mesure et de régulation de pression	-	750,0	14 319,0	15 069,0	800,0	800,0	800,0	2 400,0	(12 669,0)	Lors de l'élaboration du PDI 2021-2030, toute la portion des actifs locaux a été transférée directement dans le programme de renouvellement des actifs des réseaux secondaires (18100), ne laissant que le renouvellement des actifs d'agglomération au programme 50011
53010	Collecteurs d'égouts	34 762,0	19 510,0	24 000,0	78 272,0	26 700,0	19 600,0	30 000,0	76 300,0	(1 972,0)	
56088	Réseau principal d'aqueduc	66 089,0	53 663,0	37 386,0	157 138,0	45 000,0	44 000,0	45 000,0	134 000,0	(23 138,0)	Nouvelle priorisation des dépenses d'investissements dans ce programme
56096	Réhabilitation des chambres de vannes et composantes	1 872,0	4 490,0	3 000,0	9 362,0	2 500,0	2 500,0	2 500,0	7 500,0	(1 862,0)	
56527	Ouvrages de rétention - Plan directeur	40,0	40,0	40,0	120,0	-	-	-	-	(120,0)	
56528	Intercepteurs	9 000,0	4 000,0	6 681,0	19 681,0	8 000,0	6 681,0	5 380,0	20 061,0	380,0	
56529	Station d'épuration des eaux usées	16 647,0	14 077,0	12 959,0	43 683,0	12 077,0	9 959,0	14 270,0	36 306,0	(7 377,0)	Nouvelle priorisation des dépenses d'investissements dans ce programme
58026	Investissements - Diverses usines	11 536,0	18 200,0	15 000,0	44 736,0	11 522,0	15 218,0	10 233,0	36 973,0	(7 763,0)	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58027	Réhabilitation des réservoirs et des stations de pompage	8 376,0	13 583,0	15 099,0	37 058,0	6 590,0	9 110,0	14 350,0	30 050,0	(7 008,0)	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
50015	Mesure de la consommation d'eau	3 074,0	1 820,0	-	4 894,0	2 326,0	740,0	-	3 066,0	(1 828,0)	
53031	Ouvrage de rétention Rockfield	11 139,0	-	-	11 139,0	10 600,0	-	-	10 600,0	(539,0)	
53032	Ouvrage de rétention William	3 241,0	-	-	3 241,0	1 741,0	-	-	1 741,0	(1 500,0)	
53033	Ouvrage de rétention Leduc	5 000,0	28 000,0	23 769,0	56 769,0	1 600,0	39 500,0	35 100,0	76 200,0	19 431,0	Réalisation des plans et devis plus longue que prévue. La durée estimée des travaux de construction est de trois ans à partir de 2022
53034	Ouvrage de rétention Lavigne	9 500,0	-	-	9 500,0	16 500,0	12 500,0	-	29 000,0	19 500,0	Révision de la stratégie de réalisation et du coût du projet
53043	Ouvrages de rétention Saint-Thomas	3 500,0	8 600,0	-	12 100,0	600,0	2 000,0	2 000,0	4 600,0	(7 500,0)	La revue du concept original due à un problème technique
53044	Collecteur industriel - Anjou et la rue Notre-Dame à Pointe-aux-Trembles	-	8 000,0	12 000,0	20 000,0	7 500,0	12 000,0	11 000,0	30 500,0	10 500,0	Révision de la stratégie de réalisation des travaux et décalage du début du projet
53045	Ouvrage régional de rétention cour Turcot	500,0	500,0	500,0	1 500,0	500,0	500,0	11 500,0	12 500,0	11 000,0	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
56032	Chambres de compteurs d'agglomération	1 596,0	-	676,0	2 272,0	1 041,0	243,0	724,0	2 008,0	(264,0)	
56038	Plan d'alimentation réseaux de l'ouest	1 000,0	3 900,0	2 100,0	7 000,0	4 700,0	10 700,0	25 450,0	40 850,0	33 850,0	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
56530	Désinfection - Ozone	10 828,0	5 639,0	116 901,0	133 368,0	12 400,0	75 153,0	224 883,0	312 436,0	179 068,0	Le projet de désinfection fait l'objet de modifications au niveau de sa conception en lien avec un problème technique majeur. Ce projet bénéficie d'importantes subventions, réduisant ainsi les coûts à la charge de la Ville.
56800	Optimisation des réseaux	6 200,0	6 418,0	6 592,0	19 210,0	8 790,0	5 001,0	4 620,0	18 411,0	(799,0)	
58013	Modernisation - Usine Des Baillets	1 928,0	802,0	-	2 730,0	531,0	476,0	9 480,0	10 487,0	7 757,0	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58038	Modernisation - Usine Atwater	27 623,0	19 913,0	2 283,0	49 819,0	14 917,0	33 043,0	1 890,0	49 850,0	31,0	
58039	Modernisation - Usine Donal	4 597,0	7 053,0	2 058,0	13 708,0	7 053,0	8 904,0	1 450,0	17 407,0	3 699,0	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58040	Modernisation - Usine Lachine	7 655,0	18 138,0	6 796,0	32 589,0	9 659,0	5 496,0	415,0	15 570,0	(17 019,0)	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58052	Modernisation - Usine Pierrefonds	22 603,0	15 188,0	2 720,0	40 511,0	15 188,0	12 840,0	8 235,0	36 263,0	(4 248,0)	
58053	Modernisation - Usine Pointe-Claire	338,0	5 685,0	2 045,0	8 068,0	26,0	-	85,0	111,0	(7 957,0)	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58080	Réservoir et station de pompage - Rosemont	8 132,0	601,0	2 985,0	11 718,0	2 872,0	60,0	500,0	3 432,0	(8 286,0)	Fin de projet
58081	Réservoir et station de pompage - Dollard-Des-Ormeaux	5 207,0	7 622,0	181,0	13 010,0	10 500,0	5 180,0	-	15 680,0	2 670,0	Révision budgétaire selon la projection de réalisation
58083	Modernisation du réservoir McTavish	9 404,0	11 270,0	40 806,0	61 480,0	27 350,0	29 400,0	16 682,0	73 432,0	11 952,0	Une meilleure précision des estimations de projet
66530	Désinfection - Production d'oxygène	420,0	600,0	60 400,0	61 420,0	897,0	73 344,0	18 809,0	93 050,0	31 630,0	Révision des coûts suite à une réévaluation du projet
66531	Construction - Sous-station électrique	5 320,0	200,0	10 200,0	15 720,0	200,0	200,0	700,0	1 100,0	(14 620,0)	Révision budgétaire selon la projection de réalisation et début de la phase 2 du projet retardé après le démarrage de l'usine d'ozone
66532	Remplacement - Dégrilleurs et convoyeurs	-	-	30 000,0	30 000,0	4 000,0	8 000,0	17 000,0	29 000,0	(1 000,0)	
<b>Total</b>		<b>497 127,0</b>	<b>478 262,0</b>	<b>606 184,0</b>	<b>1 581 573,0</b>	<b>455 980,0</b>	<b>604 803,0</b>	<b>695 012,0</b>	<b>1 755 795,0</b>	<b>174 222,0</b>	
Source de financement externe		50,0	50,0	50,0	150,0	173 995,0	262 053,0	249 357,0	685 405,0	685 255,0	
<b>Total des investissements nets</b>		<b>497 077,0</b>	<b>478 212,0</b>	<b>606 134,0</b>	<b>1 581 423,0</b>	<b>281 985,0</b>	<b>342 750,0</b>	<b>445 655,0</b>	<b>1 070 390,0</b>	<b>(511 033,0)</b>	



Nom du département ou du service

URL téléchargement de la présentation